SHOUJO MANGA MANIAC PRESENTS:

Wedding

BY LIN YU CHIN

SCANNER : MARIS

TRANSLATOR : HAKU & ILIANA

PROOFREADER : ANIME-FEVER

EDITOR : MYA & KOSHKA

QC : MARIS

http://kawaiiness.free.fr

http://shoujomaniac.free.fr/forum

LIN YU CHIN
林玉琴

BIRTHDAY: MAY 1 (TAURUS)

BLOOD TYPE: O

BIRTHPLACE: TAU YUAN

INTERESTS: MANHUA (THIS REFERS TO ALL MANGA/ MANHUA/MANWHA), FINDING STRANGE SHOPS, EATING SISTER'S COOKING, BISCUIT CAKES AND PUDDING.

FAVURITE FLOWER: LILY

FAVORITE THINGS: WORKING AND EARNING MONEY (LIKES WORK BECAUSE OF THE MONEY INVOLVED)

HOMEPAGE:
HTTP:// WWW.YUCHIN.IDV.TW/

花嫁

一

林玉琴

M008

花嫁

一

林玉琴 編繪

威向

WHO EVER SAID THAT IF YOUR LIFE IS TOO FORTUNATE, YOU HAVE TO MARRY AN UGLY PERSON?!

BECAUSE OF A FORTUNE TELLER'S SILLY PREDICTION, YANG MIMI SUFFERS WITH AWFUL SUITORS. THE FACES OF THE MEN HER FATHER BRING HOME GROW MORE AND MORE STARTLING...

DOES MIMI REALLY HAVE TO GIVE UP HER HAPPINESS IN THIS WAY?

AS IF SHE'LL LET THAT HAPPEN!

IF MIMI IS TO FIND HAPPINESS, SHE'LL HAVE TO FIND HER OWN HUSBAND! IT DOESN'T MATTER WHO, AS LONG AS HIS FACE DOESN'T MAKE HER GASP!

ISBN 978-986-206 156-9
00120
9 789862 061569
定價 NT$120元

威向最新訊息 封面設計 螢幕殘像
http://www.uei-shiang.com

王子的仙人掌
緒慈◎原著
米沙◎編繪
漫畫單行本
全一冊
現正熱賣中！

花嫁二
林玉琴◎編繪
花嫁漫畫單行本
第一部完結
現正熱賣中！

特殊傳說 1
護玄◎原著
紅顏◎編繪
特殊傳說漫畫
單行本第一集
陸續上市！

落雪成白
籽兔◎原著
喜喜果◎編繪
漫畫單行本
全一冊
陸續上市！

SMM Logo Contest

Wel e to our L e Conte What we need y n a log for be ou pe al a p ur proje r whe try e read e ts an ee it belong to S ujo Manga Maniac We also few exa p e v e an e

1. This contest will run until Dec 1st.
2. A maximum of two designs per person. Staff may also participate.
3. The logo of just lette or it ch letters and tle pic
4. Can use either "SMM or Shoujo Manga Maniac of your logo (which
5. SMM reserves the right to
6. Be respectful, but mostly, have fun and be creative.

MM

READY, SET, GO!!!

http://s15.invisionfree.com/Shoujo_Manga_Maniac

花嫁

一

林玉琴

Wedding

TABLE OF CONTENTS

LEAVING HOME 8
A PERFECT ENCOUNTER!? 29
THE INFURIATING MALE 53
HE ALREADY HAS A WOMAN TO HIS NAME 77
CONFLICT 101
UNCERTAINTY 125
AFTERWORD 149

YOUR DAUGHTER'S DATE OF BIRTH FORETELLS A WONDERFUL LIFE FOR HER.
BUT THINGS MAY CHANGE. CONCERNING YOUR DAUGHTER, EVERYTHING IS TOO PERFECT...
HER HAPPY FUTURE FATES HER TO MARRY AN "UGLY" MAN...
Seer

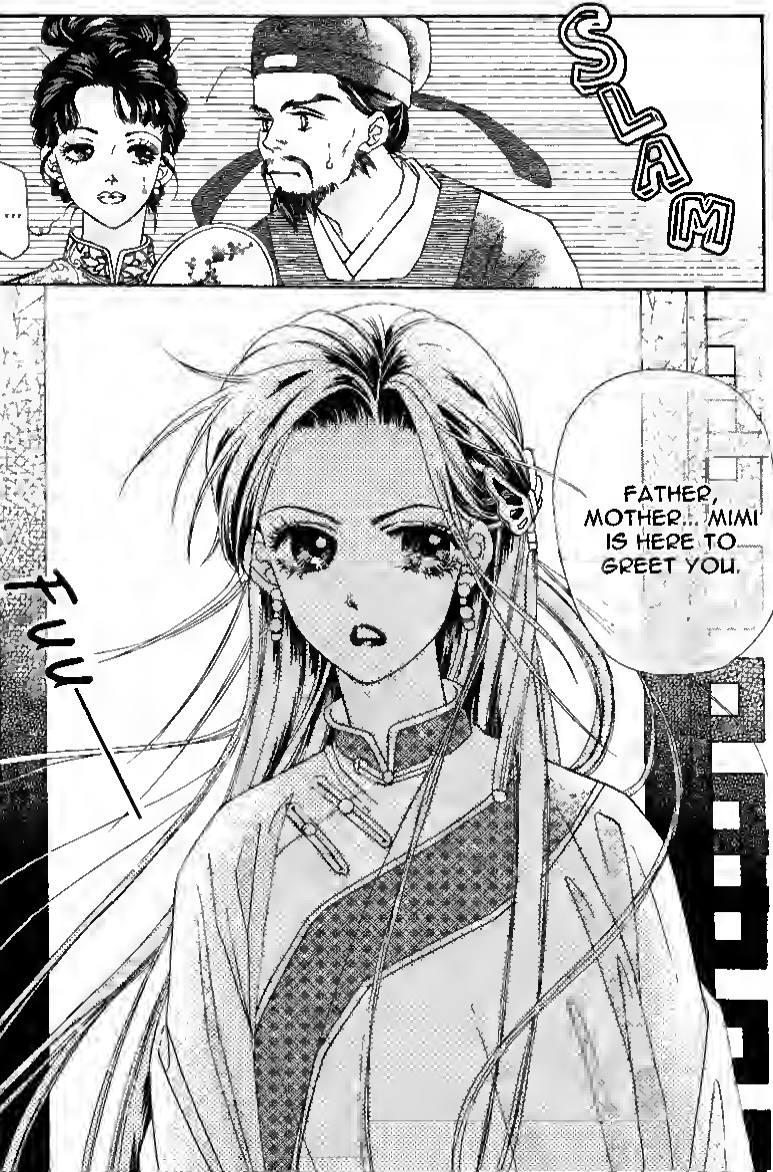
花嫁
Wedding
Chapter 1. Leaving Home

AH~
HOW COME ?
HOW COME IF FEELS LIKE AUTUMN, WHEN WE'RE IN THE MIDDLE OF SPRING?
EVEN THE CLOUDS LOOK OUT OF PLACE
SIGH !
UNCLE*, YOU'RE MUTTERING TO YOURSELF IS SOMETHING TROUBLING YOU?
BOY, COME WITH ME
SOMETHING IS LIKELY TO HAPPEN TO ME TODAY

* Note: Here, "Uncle" is a term of endearment, rather than an indication of a familial connection.

MASTER IS GONNA SCOLD ME FOR TALKING TOO MUCH!
YOUNG LADY...
DON'T DO ANY-THING RASH
FATHER IS GETTING OLD HE'S TAKING LEAVE OF HIS SENSES
HE'S BEEN A BELIEVER FOR SO LONG HE STILL BELIEVES IN THAT SORT OF CRAP...
HE KEEPS BRINGING SUITORS HERE FOR ME...
YOUNG LADY...
WAIT AND SEE! IF I DON'T MANAGE TO CHASE THAT MAN OUT, I'M NO LONGER MY FATHER'S DAUGHTER!

Tap
THIS PEACH BLOSSOM IS SO WELL PAINTED.
DON'T YOU AGREE, DEAR?
SON, YOU SURELY AREN'T HANDSOME, BUT YOU ARE VERY SMART AND TALENTED
THANK YOU, UNCLE BUT PLEASE DON'T TEASE ME—


SLAM
...
FATHER, MOTHER... MIMI IS HERE TO GREET YOU.
FUU—

FATHER, YOU WERE SO FOCUSED ON SOME OTHER MATTER, I HAD TO CATCH YOUR ATTENTION
MIMI, YOU MUST OPEN THE DOOR SOFTLY
MIMI, WOULD YOU GIVE ME THAT "THING" YOU'RE HIDING BEHIND YOUR BACK ?
HMM?
MOTHER

...
~mimi lost~
.....
I NEVER KNOW WHAT MY MOTHER IS HIDING BEHIND THAT SWEET SMILE...

MOTHER IS AFRAID YOU'LL KILL YOUR FATHER UNINTENTIONALLY THERE ARE NO DOCTORS NEAR TO OUR HOME
YOU MAY CONTINUE WITH YOUR FATHER-DAUGHTER TALK NOW
Scared
My wife won't be here to help me?
XUE NIANG

~the husband lost~
THE HEAD OF THE FAMILY MUST TAKE RESPONSI-BILITY!
SON, MY HUSBAND INVITED YOU TO OUR HOME...
OUR WISH IS FOR YOU TO MARRY OUR DAUGHTER AND UNITE OUR FAMILIES...
MOTHER ...!!
THIS...

THEY WERE ALL ORDINARY!
DAMN IT! I SHOULDN'T HAVE COME HERE TO SEE WHAT HE LOOKS LIKE
OTHER MEN HAVE COME TO ASK FOR MY HAND BEFORE... BUT FATHER TURNED THEM ALL DOWN...
I WOULD BE GLAD TO ACCEPT, BUT... MY APPEARANCE...
Speechless
Petrified
Frozen
OH MY GOD...!!

Father is really amazing. There's too frightening
WITH MY LOOKS IT WOULD BE ASKING TOO MUCH OF THE YOUNG LADY
THUD
I DON'T WANT TO BE MEAN, BUT THAT'S DAMN SCARY!!
GOSH...!!
NON-SENSE!!
THE SEER SAID THAT IN ORDER TO BECOME MY SON-IN-LAW, ONE MUST BE VERY COOL AND CLASSY!
Father

MIMI, WE HAVE ALREADY PACKED YOUR BELONGINGS
...
I'VE PREPARED YOUR BAG WITH EVERYTHING YOU WILL NEED FOR YOUR JOURNEY
YOU'VE BEEN SO RESTLESS LATELY SO YOU'LL BE GOING AWAY FOR SOME TIME
MOTHER WENT TO VISIT THE SEER TODAY
MOTHER WHAT DO YOU MEAN ?
WHAT HAVE I DONE TO DESERVE THIS?
Did I kick that seer in a former life?

MOTHER, YOU TOO ?
HOW CAN YOU BELIEVE IN THAT KIND OF CRAP?
HOW CAN EVERYTHING ALREADY BE DETERMINED?
...
YOU ARE RIGHT MOTHER IS TOO SUPER-STITIOUS.
SON, YOUR LOOKS ARE NO BIG DEAL. WHAT'S IMPORTANT IS ON THE INSIDE
YOU TWO SPEND THE NIGHT TOGETHER. WE'LL DISCUSS WEDDING PLANS LATER
FATHER

DO YOU HAVE A PROBLEM WITH THE MAN THAT FATHER HAS CHOSEN FOR YOU?
FATHER, YOU'RE NOT EVEN GOING TO ASK FOR MY OPINION?
This isn't like me I must calm down
CALM DOWN...
MOTHER SAID I WILL HAVE TO LEAVE THE HOUSE BECAUSE I HAVE BEEN RESTLESS.
LAST STRING OF REASON BROKEN
POOF
Heartless monster!
I AM NOT THAT ANGRY.
I EXPECT A GRANDCHILD SOON AFTER THE WEDDING!

SBLAM
YOU CHEEKY DAUGHTER OF MINE! YOU DARE RAISE YOUR IRON FIST TO YOUR OLD FATHER...
I even went easy on you, Father...
IT'S HARD ENOUGH ALREADY FINDING YOU A BROOM, WITH YOUR BIG FEET*!
I SHOULD NEVER HAVE LET YOU LEARN THE ART OF FIGHTING.

* Note: In medieval China the size of a girl's foot was a measure of her beauty. Small, dainty feet were desirable.

MIMI, IF YOU ARE NOT SATISFIED WITH THE GROOM THAT I HAVE FOUND FOR YOU...
THEN GO AND LOOK FOR ONE YOURSELF!
FINE! I CAN TAKE MY PICK FROM ANY MAN THAT I MEET!
HE'S SURE TO BE A HUNDRED TIMES BETTER THAN YOUR CHOICE!
IT'S A DEAL! WHO'S AFRAID TO LOSE?
AND WHAT IF YOU'RE WRONG? THEN WILL YOU COME BACK AND LISTEN TO ME?

* Note: In China and Taiwan, it is said that someone who breaks a promise is a dog.
If I lie, may I be a dog*!
NOT ONE HOUR MORE!
YOU ARE TO BRING HIM HERE IN ONE MONTH'S TIME!
GOT IT! YOU HAVE MY WORD!
XIAO QI XI, GO WITH THE YOUNG LADY.
MADAM, MISS MIMI'S BAGS ARE READY!

I DON'T WANT TO MARRY AN UGLY HUSBAND... BUT WHY DO I HAVE TO FIND ONE FOR MYSELF?
FOR REAL...?
WHERE TO?
WITH THE YOUNG MISTRESS TO FIND YOUR FUTURE MASTER
XIAO QI XI WANTS TO STAY BY YOUR SIDE AND TEND TO YOU!
NO!
Hoho, I'm so smart!
YES... IF I FOLLOW XIAO QI XI'S EXAMPLE AND REFUSE TO GO, FATHER WON'T MAKE ME.

MMM! THERE'S NOTHING WRONG WITH REGRETTING WHAT YOU SAID. AFTER ALL, YOU'RE ONLY A GIRL
IF YOU APOLOGIZE, I WON'T MAKE YOU GO.
...
THAT'S RIGHT, I AM A GIRL! WHAT ABOUT IT?! A GIRL CAN STICK TO HER WORD!

DON'T FORGET, ONE MONTH!
SHE DARES!
WAAH!
XIAO QI XI, LET'S GO!
OOH~
IT SEEMS LIKE I GOT TRICKED BY FATHER!
I REALLY DID END UP LEAVING THE HOUSE AS MOTHER PREDICTED

DON'T CRY, XIAO QI XI JUST IMAGINE, WE'RE GOING TO HAVE FUN.
BUT... I- I WANT TO STAY BY MADAM'S SIDE
MADAM IS SO SWEET, AND HER VOICE IS SO GENTLE NOTHING LIKE MISS MIMI!
UWAH
...
MISS MIMI, YOU'RE THE WORST...! YOU JUST LOVE TO TEASE ME!
I'M NOT STRONG ENOUGH. I'M GONNA COLLAPSE.

NO WAY...
RATHER THAN BEING IN MY MOTHER'S CLUTCHES...
I'M LEFT ON MY OWN...
NOOOO...! WILL I REALLY HAVE TO MARRY AN UGLY MAN...?!
I don't want to~
Miss Mimi, you meanie!

SHOUJO MANGA MANIAC PRESENTS:

Wedding

BY: LIN YU CHIN

SCANNER : MARIS

TRANSLATOR : THECURSIVEQ
& NANACHAN

PROOFREADER : ETCETERA

EDITOR : MYA

QC : MARIS

http://kawaiiness.free.fr
http://shoujomaniac.free.fr/forum

花嫁 Wedding

Chapter 2: A Perfect Encounter?!

MISS MIMI, YOU'RE SITTING LIKE A MAN SO UNLIKE MADAM—
SHUT UP.
I've always wanted to draw a character's back on the cover page. I've finally gotten my wish!!
YA!

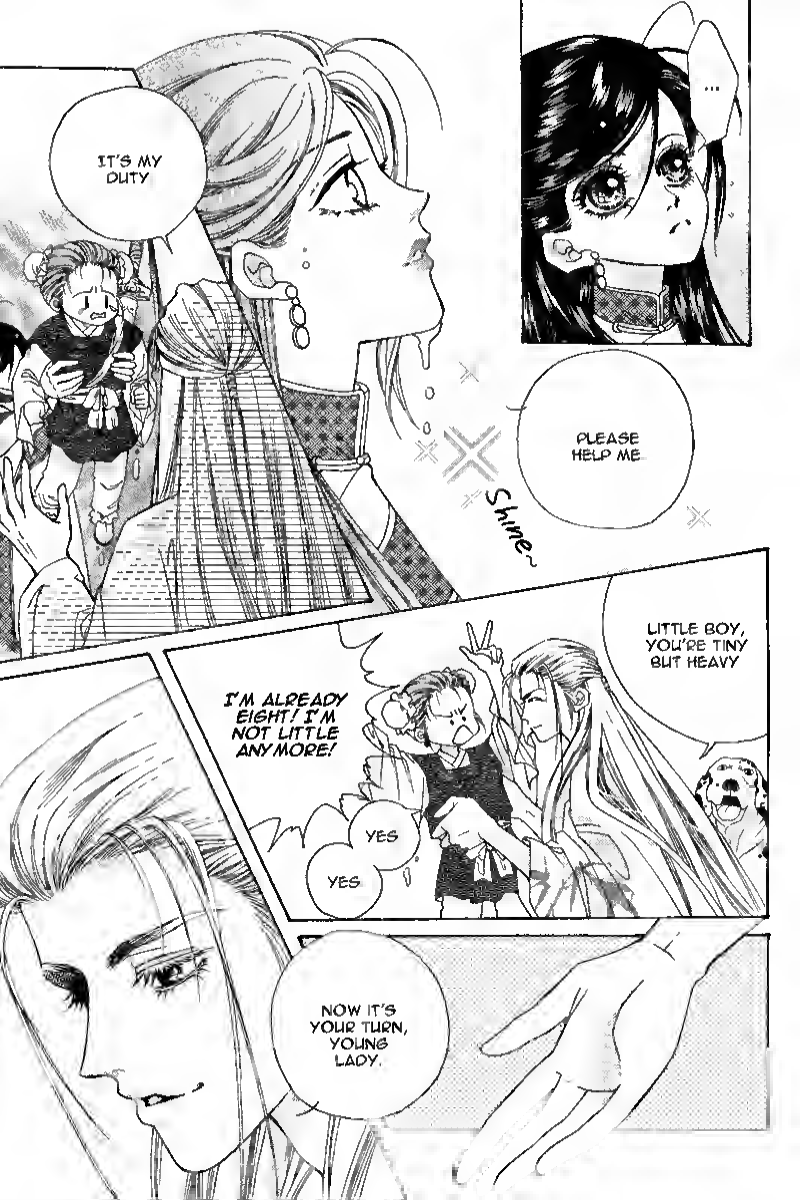
MISS MIMI,
WHERE ARE WE GOING TO SLEEP TONIGHT?
OF COURSE WE'LL SLEEP AT AN INN
CHATTER~
I mustn't let Xiao Qi Xi know, or he'll start crying again
...
I REALLY ADMIRE MYSELF. BEING ABLE TO PRETEND TO KNOW WHAT I'M DOING...
WHERE DOES ONE FIND AN INN? THIS IS MY FIRST TIME AWAY FROM HOME.
THE YOUNG LADY REALLY IS MADAM'S DAUGHTER YOUR HANDS ARE AS ELEGANT AS MADAM'S
Unconsciously
REALLY?
HOW UN-LADYLIKE! MADAM WOULD NEVER DO THAT WITH HER HANDS!
Shut up!
Owaah~

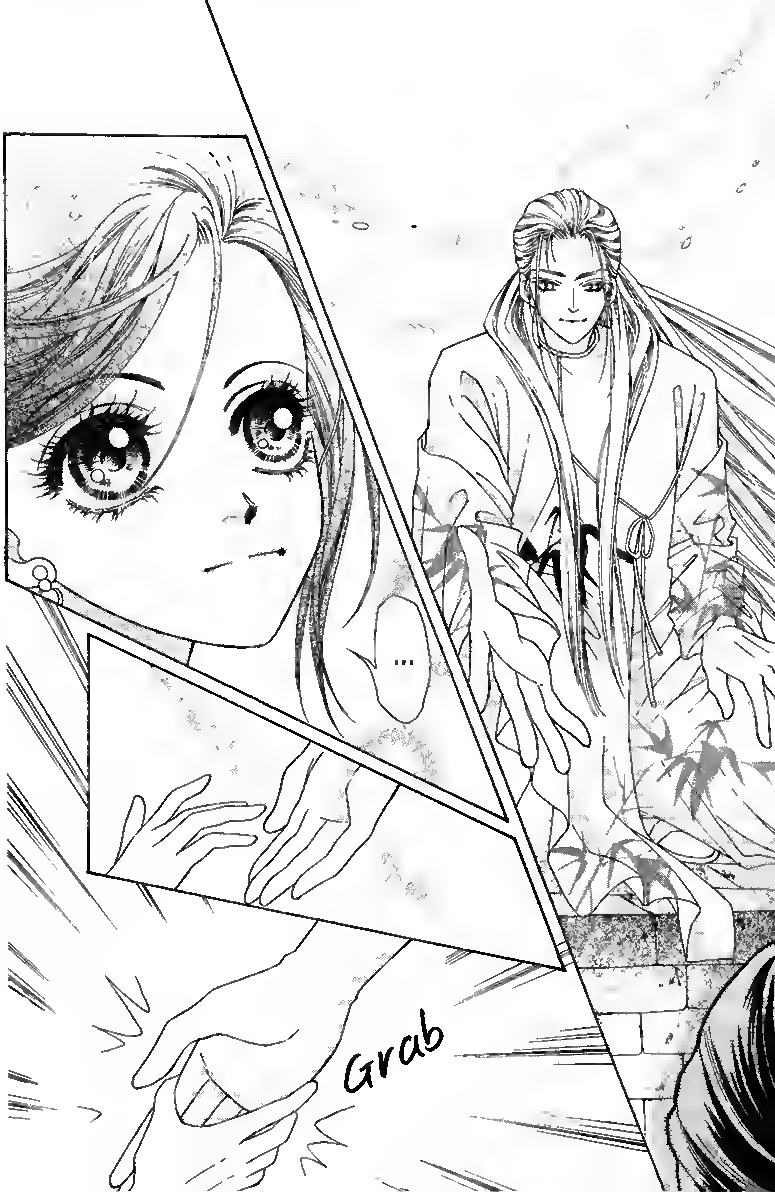
HU HU HU
...
QIAO DAN,
STOP!!
Pata
WAIT!
...
WAIT!
SHU

WAAHH...
Splash
...
OH DEAR...
QIAO DAN, LOOK WHAT YOU'VE DONE!
WOOF WOOF
...
Heh...
YUAN QING, COME HERE! QIAO DAN HAS KNOCKED SOMEONE INTO THE WATER AGAIN
!!!
AGAIN?

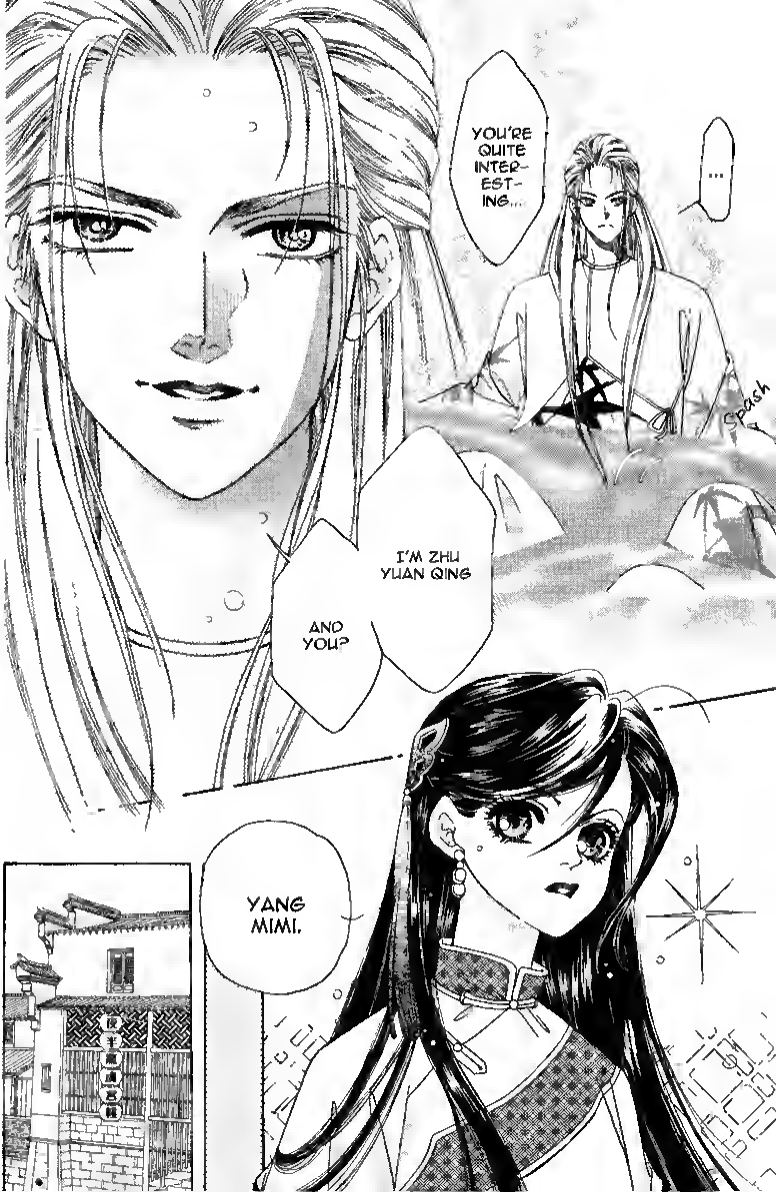
...
It's okay, I know it was an accident
QIAO DAN, BE MORE CAREFUL. YOU'VE KNOCKED SOMEONE INTO THE WATER AGAIN
Hch...
THAT DOG DID IT ON PURPOSE ...!!
I'M SO SORRY ABOUT THIS...

MY DOG DIDN'T DO IT ON PURPOSE!
PLEASE DON'T BLAME IT.


...
IT'S MY DUTY
PLEASE HELP ME
Shine~
LITTLE BOY, YOU'RE TINY BUT HEAVY
I'M ALREADY EIGHT! I'M NOT LITTLE ANYMORE!
YES
YES
NOW IT'S YOUR TURN, YOUNG LADY.

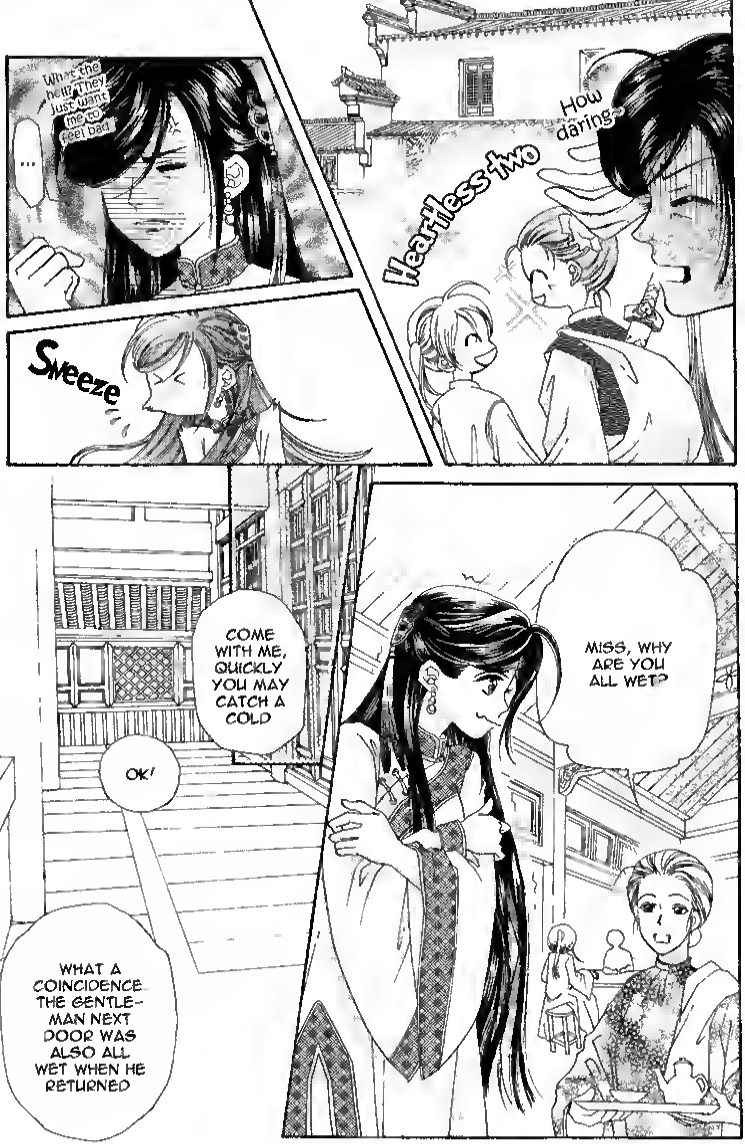

...
Grab

...
PLEASE DON'T BLAME THIS YOUNG LADY
Now we're even!
Splash


YOU'RE QUITE INTER-EST-ING...
...
Splash
I'M ZHU YUAN QING
AND YOU?
YANG MIMI.

Ten minutes later
ME TOO
MISS MIMI, I'M COLD!
BECAUSE THE INN HAS A FUNNY NAME!!!
THEN WHY DON'T WE GO IN?
WHO ON EARTH KNOWS WHAT COULD HAPPEN AT MIDNIGHT!
Ghosts at Midnight Inn
XIAO QI XI CAN'T READ
ANYTHING WILL BE FINE, AS LONG AS I CAN CHANGE OUT OF THESE WET CLOTHES

HEY
THIS WAY
COME TO MY PLACE TO REST
...
PLEASE WAIT FOR MY YOUNG MISTRESS TO DECIDE
Giggle
I can't believe you guys just met a second ago!
Don't make those disgusting faces together.
OK OK
Urgh
Urgh


What the hell! They just want me to feel bad!
...
Heartless two
How daring~
Sneeze
MISS, WHY ARE YOU ALL WET?
COME WITH ME, QUICKLY YOU MAY CATCH A COLD
OK!
WHAT A COINCIDENCE THE GENTLEMAN NEXT DOOR WAS ALSO ALL WET WHEN HE RETURNED

Quickly took off all his clothes
Bath time~ A warm bath~
I MUST RETURN TO MY CHORES. IF YOU NEED MY HELP, JUST GIVE ME A CALL.
EH?
OK! THANK YOU!
YOU'RE WELCOME!
Bye
Bye, big brother!
NEXT DOOR?
COULD IT BE THAT THIS IS THE ONLY INN AROUND HERE?
IF HE'S A TRAVELLER, HE MIGHT BE STAYING HERE...
THEN AGAIN, THAT'S NONE OF MY BUSINESS!
I'LL GO HAVE A NICE WARM BATH.

Waah
Miss Mimi, it's so warm!
XIAO QI XI, HOW RUDE!! YOU SHOULD ALLOW YOUR MASTER TO BATHE FIRST!
MY DEAR DAUGHTER IS AWAY FROM HOME. HOW WORRYING
HAA
AND IT'S ALSO HER FIRST TIME BEING AWAY FROM HOME
Dear, wear another coat. Make sure you don't catch a cold
FORTUNATELY, XIAO QI XI IS WITH HER

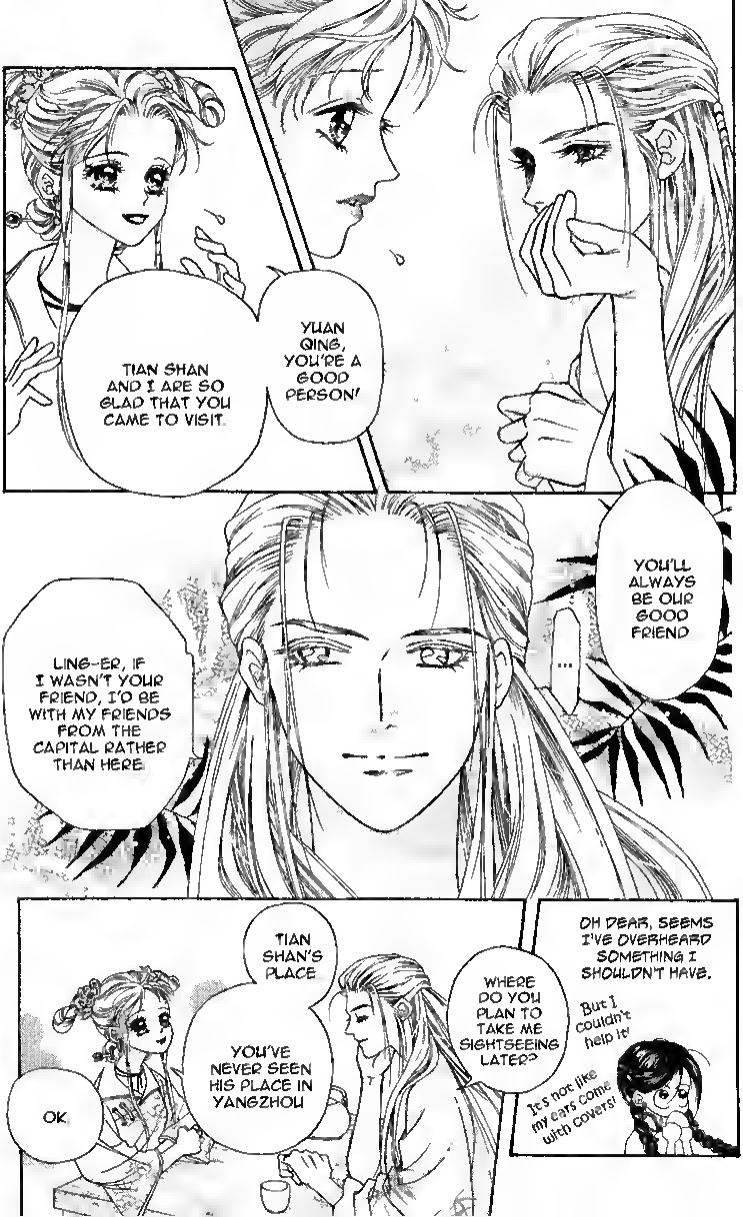
I WONDER WHAT MIMI'S DAY WAS LIKE TODAY
WIFE, LEAN ON ME, IT'S WARMER
YES
I HAVEN'T MADE ANY PROGRESS
I'VE GOT TO MAKE A PLAN
HOW CAN YOU SAY THAT, MISS MIMI?
WHAT ABOUT THE GUY FROM THIS MORNING?
...
HE DOESN'T COUNT

I hate you, miss Mimi!
OH YES! THE INN AND THE PRIVATE SCHOOL.
It was just a suggestion. Why did you have to draw on my face?
WHERE ARE THERE MORE MEN?
The next morning
All Smiles
MISS MIMI, THE WEATHER IS GREAT TODAY!
WHERE SHALL WE LOOK FOR THE FUTURE YOUNG MASTER?
OF COURSE WE HAVE TO GO TO THE INN!
WE'LL HAVE BREAKFAST AND LOOK AROUND
XIAO QI XI, LEAVE OUR THINGS IN THE ROOM

Hurry!
YES!
Flash!
Hurry! Hurry! Hurryyy!
HURRY AND FIND THE FUTURE YOUNG MASTER
...
THIS KID... HE'S EVEN MORE EAGER THAN I AM
WHO'S THE ONE LOOKING FOR A HUSBAND HERE?
THE SOONER WE FIND A MAN, THE SOONER WE CAN RETURN. AND THE SOONER I CAN DISTANCE MYSELF FROM MISS MIMI AND HER BAD TEMPER.

slurp
ARE YOU SURE YOU WANT TO LOOK AMONG THESE MEN...
TO FIND THE FUTURE YOUNG MASTER?
YOUNG LADY... PLEASE RECON-SIDER...
Gulp
MISS, WILL WE VISIT THE PRIVATE SCHOOL LATER?
HURRY UP AND EAT
SHUT UP... SIT DOWN AND EAT YOUR BUN
Hachoo!
shocked

Plop!
YUAN QING, HAVE YOU CAUGHT A COLD?!
...
*play on Mimi's name.
YESTERDAY, A FOWL-TEMPERED BLEATING GOAT* PULLED ME INTO THE WATER, AS I'M SURE YOU REMEMBER.
...
COULDN'T YOU BE NICER TO ME? REMEMBER, I WAITED FOR YOU FOR TEN YEARS
Eh!
NO FEVER.
Pa
DON'T WHINE


TIAN SHAN AND I ARE SO GLAD THAT YOU CAME TO VISIT.
YUAN QING, YOU'RE A GOOD PERSON!
YOU'LL ALWAYS BE OUR GOOD FRIEND
...
LING-ER, IF I WASN'T YOUR FRIEND, I'D BE WITH MY FRIENDS FROM THE CAPITAL RATHER THAN HERE.
OH DEAR, SEEMS I'VE OVERHEARD SOMETHING I SHOULDN'T HAVE.
But I couldn't help it!
It's not like my ears come with covers!
WHERE DO YOU PLAN TO TAKE ME SIGHTSEEING LATER?
TIAN SHAN'S PLACE
YOU'VE NEVER SEEN HIS PLACE IN YANGZHOU
OK.

THEIR RELATIONSHIP WOULD BE LIKE THIS
TIAN SHAN
LING ER
ZHU YUAN QING
"I WAITED FOR TEN YEARS, BUT IN THE END, THE PRIZE WENT TO ANOTHER..." HOW SAD... HOW SAD.
missing text
The above is Mimi's weird and yet not so weird thought process
MISS MIMI, WHAT IF WE DON'T MANAGE TO FIND A SUITABLE MAN FOR YOU?
THIS IS NONE OF MY BUSINESS. I SHOULD EAT MY FILL SO I'LL HAVE THE ENERGY TO FIND A HUSBAND.
DO YOU THINK THAT MAYBE
YOU'LL HAVE TO MARRY THAT SCARY-LOOKING GUY THAT YOUR FATHER CHOSE FOR YOU?
XIAO QI XI, DON'T CURSE ME! I'LL BEAT YOU UP!
IF WORSE COMES TO WORST, WE'LL GRAB A RANDOM GUY OFF THE STREET! ANY-THING IS BETTER THAN THAT DEMON-FACED SUITOR.

BUT IF I'M GOING TO MARRY SOMEONE I DON'T KNOW...
I WANT IT TO BE A GREAT GUY. I'LL SHOW THAT FORTUNETELLER
MOST MARRIAGES ARE DECIDED BY PARENTS OR A MATCH-MAKER.
SO SHE CAME HERE IN SEARCH OF A HUSBAND...
SHE'S BRAVE TO BREAK CONVENTION.
WHAT A STRANGE GIRL...
Young lady!
That one's not bad!
?

What? Where?
*Mimi's surname sounds similar to "goat" in Chinese
MISS GOAT*, PLEASED TO MEET YOU AGAIN.
He doesn't count...? Does he not count as a man, or is he not counted as a person? There's a world of difference
A BROKEN-HEARTED MAN WHO WAITED FOR 10 YEARS... HE DOESN'T LOOK LIKE THE TYPE.
But I listened to his too... So I guess we're even
HE OVER-HEARD OUR CONVER-SATION...
JOURNEYING TO SEARCH FOR A HUSBAND!
THAT'LL BE AN 'ARDUOUS TASK!

花嫁
Wedding
THE IMPERIAL CONCUBINE

"JOURNEYING TO SEARCH FOR A HUSBAND! THAT'LL BE AN ARDUOUS TASK!"
Hmph!
...
WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN?..!
WHY, WE SEEM TO BE MOCKING EACH OTHER.
WHAT KIND OF PERSON GREETS ANOTHER PERSON LIKE THAT? IS HE TRYING TO SAY NOBODY WILL WANT ME?
SPEAK FOR YOURSELF, I WASN'T DOING THAT AT ALL!
Chew
I JUST DON'T LIKE THIS GUY, IT'S BEST TO IGNORE HIM
...
THAT MISS YANG HAS AN ARDUOUS TASK AHEAD OF HER, LOOKING FOR A HUSBAND.
IT'S MY HONEST OPINION.
IF THAT MAKES YOU UNHAPPY, THEN THIS FOOLISH MAN OFFERS HIS SINCEREST APOLOGIES.

OF COURSE, YOU WERE JUST MAKING A COMMENT THERE'S NO NEED FOR AN APOLOGY.
HE'S STILL GOING ON ABOUT IT? THIS IS THE SECOND TIME HE'S SAID THAT! HURRY UP AND APOLOGIZE!
Mr Zhu was merely greeting you!
Miss Mimi has such bad manners!
And yet your attitude is so nasty!
THEN...
Keep your good manners, smile!
WHAT KIND OF WORLD IS THIS? I HAVE TO BE NICE EVEN AFTER I'VE BEEN INSULTED.. !
Bang!!

Xiao Qi Xi, sit down!
He found a cockroach when he finished eating
WAITER! THERE'S A COCKROACH IN MY NOODLES!!
MISS YANG,
I CAN'T IMAGINE WHY YOU WOULD SUDDENLY SPEAK OF AN UNREQUITED LOVE THAT LASTED TEN YEARS...?
HE'S JUST SAYING THAT INNOCENTLY?

AND I STUPIDLY FORGAVE HIM.
AND NOW HE TURNS AROUND AND DOES THIS...
...
IF HE ISN'T...
THEN...
THAT WOULD MEAN...!!
HE'S BEEN SCREWING AROUND WITH ME ALL THIS TIME!
MISS, THAT GUY OVER THERE IS CAUSING TROUBLE.
IT'S NOT OUR CONCERN
Don't get involved.
IF I DON'T MAKE THINGS CLEAR, I'LL BE THE ONE WHO LOST...
OF COURSE! I SINCERELY AND EARNESTLY ADMIRE THAT YOU COULD HOLD ONTO YOUR FEELINGS FOR TEN YEARS.
That's what I thought.
The Unfaithful One

BEAUTIFUL YOUNG LADY, LING ER... I'M SORRY...
IS ZHU YUAN QING REALLY INNOCENT?
PUTTING ME IN SUCH AN AWKWARD POSITION...
IF SO, THEN SUCH INNOCENCE IS TERRIFYING.
NO MATTER HOW, I MUST TAKE REVENGE.
Your face is so pale.
Ling Er!
HOW ARE YOU GOING TO MAKE UP FOR MY MENTAL ANGUISH?
BUT... THERE WERE NO COCKROACHES IN IT WHEN I SERVED IT TO YOU!
THEY'RE STILL TALKING ABOUT THAT?
HOW COME NOBODY IS DOING ANYTHING?
.....
Don't feel like moving
Too much bother
Miss, aren't you going to help?
THERE ARE SO MANY PEOPLE HERE, HARDLY A TIME FOR A GIRL TO BE MAKING A SCENE

G..GRR!
KIDS ARE GREAT AT GETTING SYMPATHY.
That's enough!!!
DON'T TELL ME THAT NOONE'S WILLING TO HELP?
HN~ DOESN'T SEEM LIKE IT
What does that have to do with helping people?
AND YOU ARE?
Gulp!!
ME? THIS GENTLE AND FRAIL STUDENT?
?
HERE
YOU'RE ONE~?
I'VE ALWAYS ADMIRED STUDENTS.

Bash
CHEH.
WHO THREW THAT MEAT BUN?
HE DID.
WHAT...
Evidence
I HAVE THIS BAD HABIT OF LYING THROUGH MY TEETH
I THOUGHT YOU ADMIRE STUDENTS?
He he her
Have fun, guys! I'll be off!

HEH...
Blah!
Blah!
I CAN'T WAIT TO SEE HIS BEATEN UP FACE...!
GOT MY REVENGE! JOY~
MISS MIMI, THERE ARE A LOT OF STUDENTS OVER THERE
HMM?
YOU'RE RIGHT
BUT... DO STUDENTS USUALLY CARRY FARMING TOOLS?
chapter
chapter
THOSE PEOPLE DON'T LOOK LIKE STUDENTS
WHATEVER THE MORE PEOPLE, THE BETTER
LET'S GO! LET'S SEE WHAT THEY'RE DOING
Maybe I'll get something out of this
YEAH~

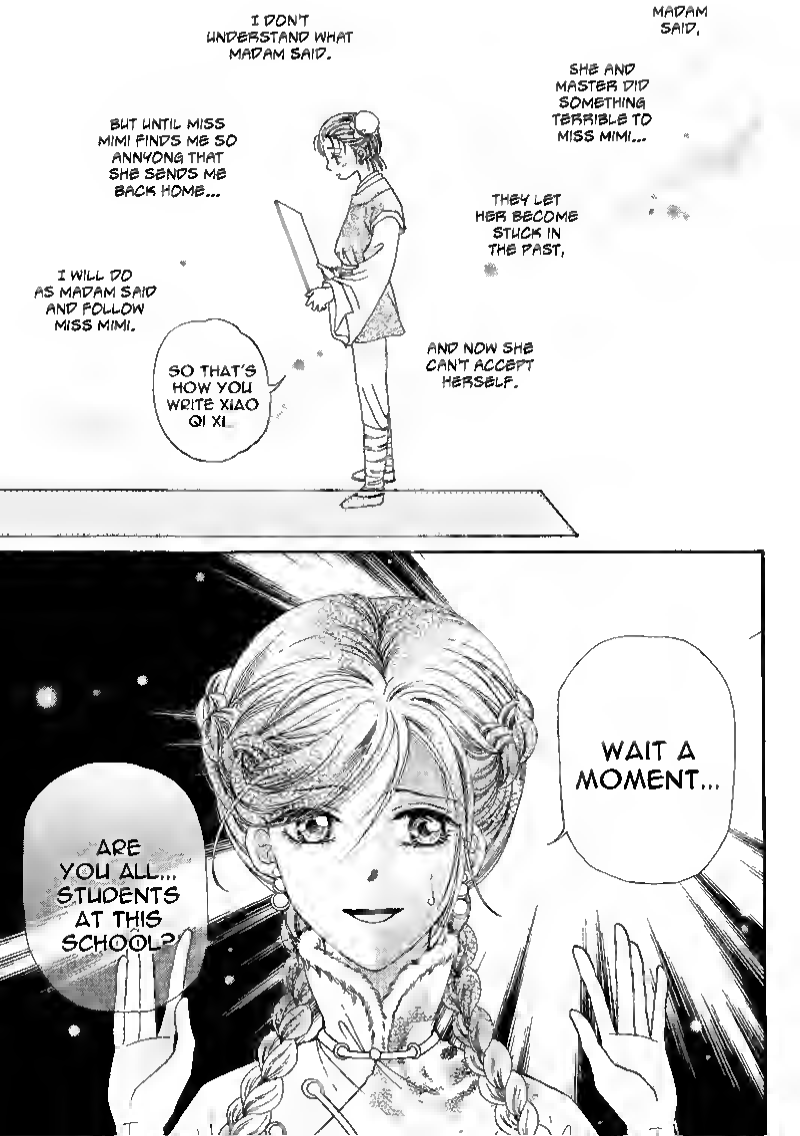
U WOO!
SO THAT'S HOW YOU WRITE MY NAME!
THIS BRUSH IS SO THIN. MY HOE IS EASIER TO HOLD
THEY'RE WRITING THEIR NAMES!
CAN I GO?
Sure! Go ahead!
No problem! Watch uncle write his name first!
Uncle, can you show me how to write my name?
.....

LITTLE BROTHER, COME SEE! I'VE WRITTEN MY NAME!
clap clap
AMAZING! UNCLE CAN WRITE HIS OWN NAME!
Hahaha
TOMORROW I'LL BRING THE BRATS FROM HOME, AND THEY'LL LEARN TO WRITE TOO!
SO THAT'S WHY HE'S ALWAYS STICKING SO CLOSE TO MOTHER. I WONDER IF SHE KNOWS?
I NEVER NOTICED...
SO XIAO QI ZI WANTS TO LEARN TO WRITE.

I'M NEVER AWARE OF WHAT'S GOING ON AROUND ME.
USUALLY,
OTHER THAN LOOKING AT MOTHER'S BUSINESS LEDGERS AND PRACTICING KUNG FU...
NOR HAVE I EVER BEEN INTERESTED...
AND BEFORE I KNEW IT, I WAS AT THE AGE TO BE MARRIED.
ACTUALLY, I'M REALLY BAFFLED. IF I'M SATISFIED JUST BY MYSELF...
WHY SHOULD I BURDEN MYSELF WITH A PARTNER?
SOMETIMES I'M REALLY UNSATISFIED. EVEN WITH MYSELF,
HOW COULD I HAVE A PROPER RELATIONSHIP WITH SOMEONE ELSE...?
Whisper
MISS MIMI TAKES CARE OF HERSELF SHE DOESN'T NEED XIAO QI ZI TO LOOK AFTER HER.
SHE MUST BE HARD TO TAKE CARE OF, RIGHT?
LOOKS REALLY SHREWD.
Whisper
Whisper
THEN WHY DO YOU FOLLOW HER?
...
LITTLE BROTHER— OVER THERE, IS THAT YOUR MISTRESS?

NO, THE SELFISH THOUGHTS ARE COMING INTO MY HEAD AGAIN...
HURRY UP AND FIND A PARTNER, AND PRODUCE A BUNCH OF KIDS!!
NOT ONLY WOULD I FULFILL MOTHER AND FATHER'S DREAMS OF HAVING HEIRS TO THE YANG FAMILY...
I WOULD BE PROVIDING MEN FOR THE COUNTRY AND HELPING THE NATION...
THAT MAKES IT SEEM WORTH IT.
Woman have a big responsibility!
...Only her appearance is shrewd.
I MUST WORK HARD AND CONTINUE MY SEARCH FOR A HUSBAND
MISS MIMI, LOOK...
UNCLE SHOWED XIAO QI XI TO WRITE THIS WORD!

Ha ha ha
GIMME THE PEN... HA...HA
THIS IS THE WAY
Struggling to hold back laughter
PU!
UU...
EN...
UU~
THAT'S XIAO QI XI'S NAME?!
YEP
小七喜
MISS!
Whaat!
SO THE YOUNG LADY CAN READ AND WRITE? FOLLOW ME
MISS MIMI DOESN'T NEED XIAO QI XI FOR ANYTHING...
BUT, MADAM WANTED XIAO QI XI TO GO WITH MISS MIMI.


I DON'T UNDERSTAND WHAT MADAM SAID.
MADAM SAID,
SHE AND MASTER DID SOMETHING TERRIBLE TO MISS MIMI...
BUT UNTIL MISS MIMI FINDS ME SO ANNYONG THAT SHE SENDS ME BACK HOME...
THEY LET HER BECOME STUCK IN THE PAST,
I WILL DO AS MADAM SAID AND FOLLOW MISS MIMI.
SO THAT'S HOW YOU WRITE XIAO QI XI.
AND NOW SHE CAN'T ACCEPT HERSELF.
WAIT A MOMENT...
ARE YOU ALL... STUDENTS AT THIS SCHOOL?

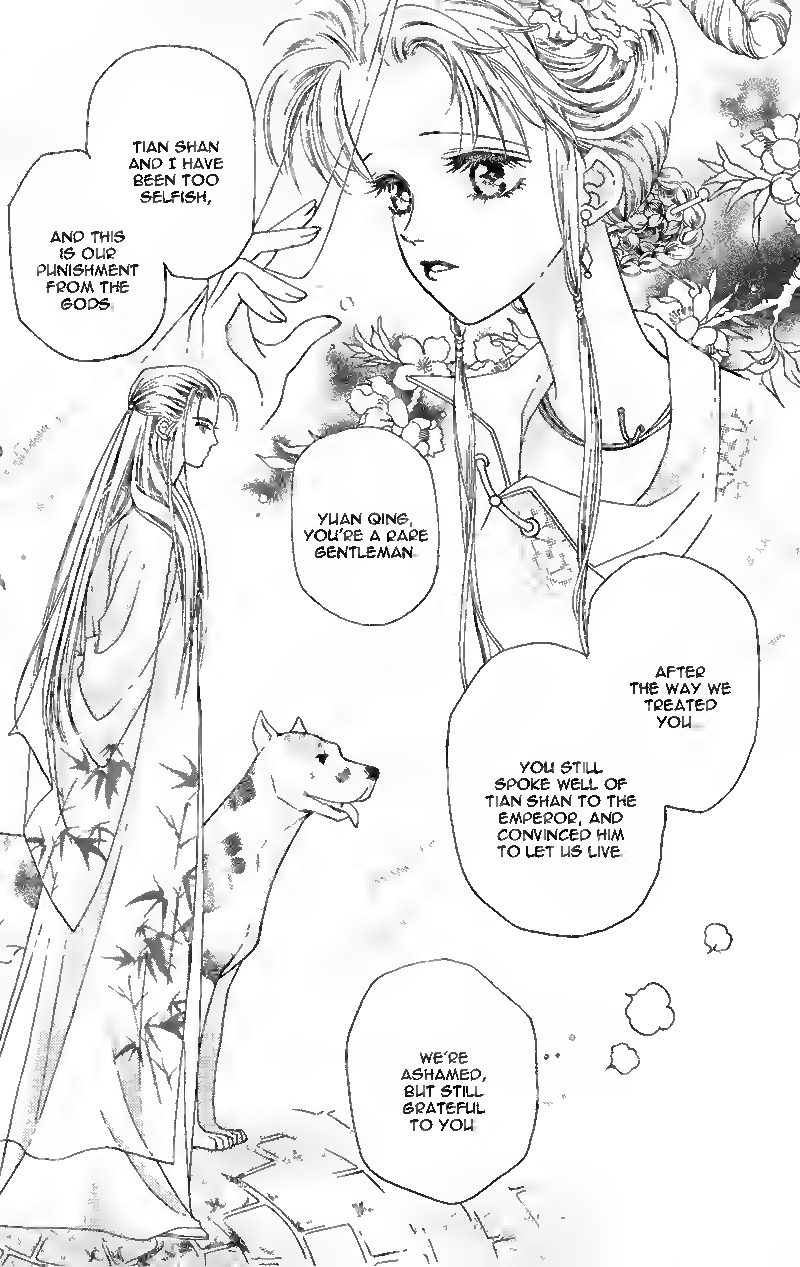
WE'RE NOT STUDENTS HERE!
NO ONE USUALLY PULLS A PASSERBY IN TO BE THE TEACHER
My name is Wu Chu Xi
Complaining, but still writing
WHERE IS THE TEACHER?
OH, TEACHER WEI!
HE WENT TO THE CARPENTER TO GET US SOME THIN BOARDS TO WRITE ON
EVERY MORNING BEFORE SCHOOL STARTS,
TEACHER WEI LETS US IN AND TEACHES US HOW TO WRITE
BUT IF YOU'RE NOT STUDENTS
Wu Chu Xi
Thanks miss!
WHY DO YOU COME HERE TO LEARN?
FOR FREE?
A reaction to be expected from one who oversees ledgers
THAT'S RIGHT!
TEACHER WEI DOESN'T MIND THAT WE'RE ALL LAYMEN. HE'S NOT LIKE THE OTHER TEACHERS!

THESE PEOPLE LEARN TO WRITE THEIR NAMES...
BUT THAT WON'T HELP THEM...
I SHOULD SAY... THIS TEACHER IS TOO KIND. OR TOO IDEALISTIC.
THERE'S INK ALL OVER THESE TABLES...
THEY'LL NEED TO BE CLEANED BEFORE CLASSES BEGIN LATER.
WHY WOULD SOMEONE TAKE UP SUCH A THANKLESS TASK?!
You're welcome!
Thanks miss
BUT...
I WOULD PROBABLY NEVER THINK OF DOING IT!
WHAT HE DOES...
SO FOR THAT, I STILL ADMIRE HIM.
EH...?
LET US WORKERS DO THE HEAVY LIFTING.
TEACHER WEI,
It seems this wasn't the first time
YOU WENT AND BOTHERED SOMEONE ELSE AGAIN...

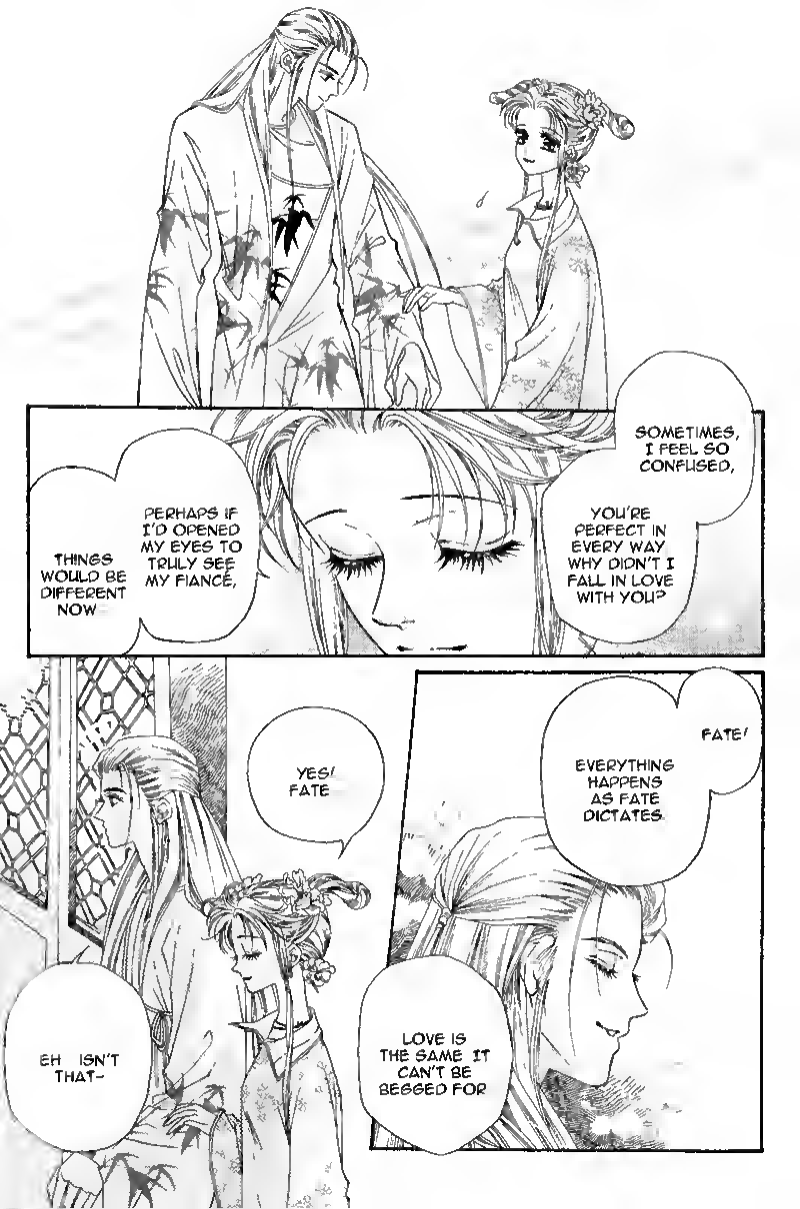
DON'T LOOK DOWN ON SCHOLARS
I CAN CARRY THESE BY MYSELF!
GO BRING THE ONES BEHIND ME
THIS PERSON...
WAH! SO MANY~
THAT'S RIGHT
IF I GIVE YOU WHAT I HAVE NOW, I'D HAVE TO CARRY THE OTHER PILE

SCHOLARS ARE SO TRICKY...
MY INSTINCT TELLS ME HE'S NOT A BAD GUY...
I THOUGHT THIS TEACHER WEI WOULD BE AN ELDERLY MAN, BUT THIS IS A SURPRISE .
WELL SAIO~ I'M DOING MY BEST
I'VE MADE UP MY MIND. HE'S THE ONE!
NOW I JUST HAVE TO INTRODUCE MYSELF AND LEAVE A STRONG IMPRESSION.

TIAN SHAN TEACHES HERE?
YES.
.....
THIS
IS A WASTE OF HIS TALENT
YANGZHOU CAN'T BE COMPARED TO THE CAPITAL,
WELL, NOT TO SAY THAT TIAN SHAN EVEN STILL HAS A PLACE IN THE CAPITAL...


TIAN SHAN AND I HAVE BEEN TOO SELFISH,
AND THIS IS OUR PUNISHMENT FROM THE GODS.
YUAN QING, YOU'RE A RARE GENTLEMAN.
AFTER THE WAY WE TREATED YOU...
YOU STILL SPOKE WELL OF TIAN SHAN TO THE EMPEROR, AND CONVINCED HIM TO LET US LIVE.
WE'RE ASHAMED, BUT STILL GRATEFUL TO YOU.

THE TWO OF YOU FACE THE FUTURE TOGETHER, BE IT GOOD OR BAD
LING ER!
THE PAST IS THE PAST, DON'T LOOK BACK!
MADAM, WE'RE AT THE SCHOOL.
HERE, TAKE MY ARM!
YES
THIS ISN'T THE CAPITAL.
THERE'S NO NEED FOR SUCH FORMALITIES


SOMETIMES, I FEEL SO CONFUSED,
YOU'RE PERFECT IN EVERY WAY WHY DIDN'T I FALL IN LOVE WITH YOU?
PERHAPS IF I'D OPENED MY EYES TO TRULY SEE MY FIANCÉ,
THINGS WOULD BE DIFFERENT NOW
FATE!
EVERYTHING HAPPENS AS FATE DICTATES
YES! FATE
LOVE IS THE SAME IT CAN'T BE BEGGED FOR
EH ISN'T THAT-

MISS YANG!!
DON'T TELL ME...
SHE'S SET HER SIGHTS ON...
I CAN'T LET LING ER SEE THIS...
What a frightening aura
Why are females so perceptive about these things ?
.....

花嫁
Wedding
Chapter 4 He Already Has a Woman to His Name

SO THAT HE CAN MARRY THEIR DAUGHTER, MIMI.
BECAUSE OF WHAT THE SEER SAID,
THE YANG FAMILY HAS BEEN TRYING HARD TO FIND A MAN WHO IS FRIGHTENINGLY UGLY.
SINCE SHE HAS TO GET MARRIED NO MATTER WHAT,
AN INDIGNANT MIMI BET AGAINST HER FATHER THAT SHE COULD FIND HERSELF A BETTER MAN IN ONE MONTH.
AND SET OUT ON HER JOURNEY, ACCOMPANIED BY XIAO QI XI.
A journey to search for a husband! That'll be an arduous task!
I HATE THIS SORT OF ALWAYS-SMILING, PALE-FACED SCHOLAR OH, HOW I WANT TO BEAT HIM UP!
AT AN INN, SHE OVERHEARD A PRIVATE CONVERSATION,
AND LET HER CONVERSATION BE OVERHEARD AS WELL.
I'VE DECIDED! HE'S THE ONE!
AND GOT ROPED INTO BECOMING A TEACHER AT A SCHOOL SHE WAS PASSING BY.
THERE, SHE MET PRINCE CHARMING.
Calligraphy Room

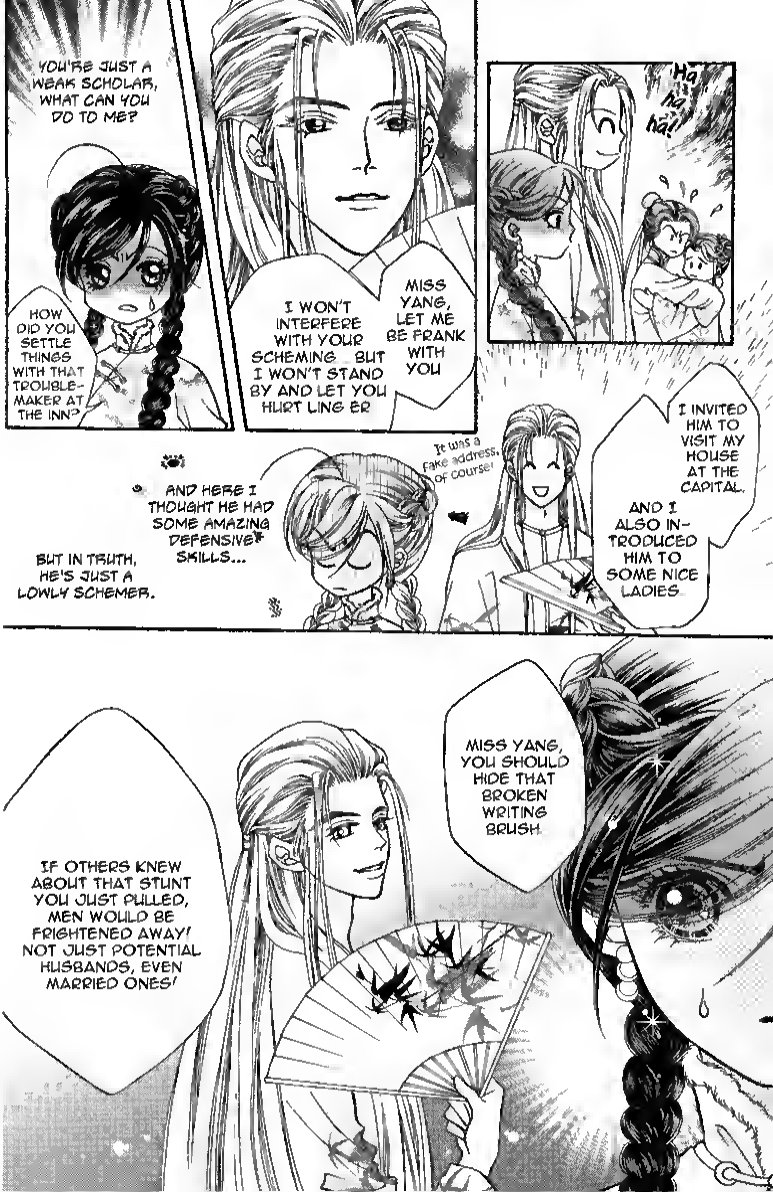
He he he he he
HEHE- PARDON ME... MR WEI...
Thanks Mr Wei!
HERE!
Snap
IN A MOMENT I'LL GIVE YOUR FOOT SOME LONG LASTING BRUISES
POP
MR. WEI IS HANDING OUT THE BOARDS RIGHT NOW, AND HE'S COMING THIS WAY.
I HAVE TO THINK OF A WAY TO MAKE HIM NOTICE ME!
Sly tactics? That's easy!

MISS! LOOK OUT!
CATCH
CATCH
CATCH
CATCH
clap clap clap
Wow, my lady is awesome!

Her own thoughts
NOT EVEN ONE BOARD LANDED ON THE GROUND.
PERFECT...
MR WEI, ARE YOU ALRIGHT?
...
...
SUCCESS! NOW, I'VE MADE QUITE AN IMPRESSION!
WRONG APPROACH... THAT'S A WEB BIT TOO TOUGH..!
MISS WHAT SKILLS

PLEASE ALLOW LING ER TO SHOW ME AROUND YOUR PRIVATE ABODE IN YANGZHOU
EH? THEY LOOK SO FAMILIAR. .
MY WIFE! AND YUAN QING AS WELL!
HUSBAND
WHAT A COINCI-DENCE.
MISS YANG IS ALSO HERE AT MR WEI'S PLACE.
MISS YANG...
THE SCHOLAR AND HIS BEAUTI-FUL COMPANION, FROM THE INN?
MR WEI... COULD HE BE THAT WEI TIAN XIAN WHO IS MARRIED TO LING ER?
HAVE YOU FOUND WHAT YOU'RE LOOKING FOR, MISS?

DAMN...
SO YOU ALL KNOW EACH OTHER
WELL, WE MET A FEW TIMES
Ha ha ha!
YES
BEFORE YOU ALL ARRIVED...
YES
DOUBLE DAMN.
DON'T RUB IT IN.
ENOUGH! DON'T ACT ALL INTIMATE IN FRONT OF ME!
I NEARLY TRIPPED
HUBBY
AWW... WHAT A PITY...
She's my wife. What do you want me to do?


YOU'RE JUST A WEAK SCHOLAR, WHAT CAN YOU DO TO ME?
HOW DID YOU SETTLE THINGS WITH THAT TROUBLE-MAKER AT THE INN?
I WON'T INTERFERE WITH YOUR SCHEMING BUT I WON'T STAND BY AND LET YOU HURT LING ER
MISS YANG, LET ME BE FRANK WITH YOU
Ha ha ha ha!
BUT IN TRUTH, HE'S JUST A LOWLY SCHEMER.
AND HERE I THOUGHT HE HAD SOME AMAZING DEFENSIVE* SKILLS...
It was a fake address, of course!
I INVITED HIM TO VISIT MY HOUSE AT THE CAPITAL.
AND I ALSO IN-TRODUCED HIM TO SOME NICE LADIES
MISS YANG, YOU SHOULD HIDE THAT BROKEN WRITING BRUSH.
IF OTHERS KNEW ABOUT THAT STUNT YOU JUST PULLED, MEN WOULD BE FRIGHTENED AWAY! NOT JUST POTENTIAL HUSBANDS, EVEN MARRIED ONES!

I'VE BEEN FOUND OUT...
IS THAT SO? THEN YOU MUST BE QUITE BRAVE, YOU HAVEN'T RUN AWAY YET!
I'M NOT ON YOUR LIST OF POTENTIAL HUSBANDS, SO WHAT DO I HAVE TO BE WORRIED ABOUT?
HE EVEN KNOWS ABOUT THAT! HOW ANNOYING!
SUPPOSING I DO HAVE A LIST... WHAT MAKES YOU THINK A SCHOLAR LIKE YOU ISN'T ON IT?
HMM... IN THAT CASE, I'LL HAVE TO EXCUSE MYSELF
WHAT AN ARROGANT MAN!
HMPH! HE PRETENDS TO BE A GENTLEMAN PROTECTING A LADY, BUT AT HIS CORE, HE'S JUST A MAN WHO'S OGLING HIS FRIEND'S WIFE!
AND HE ACTS SO RIGHTEOUS! HOW DISGUSTING!

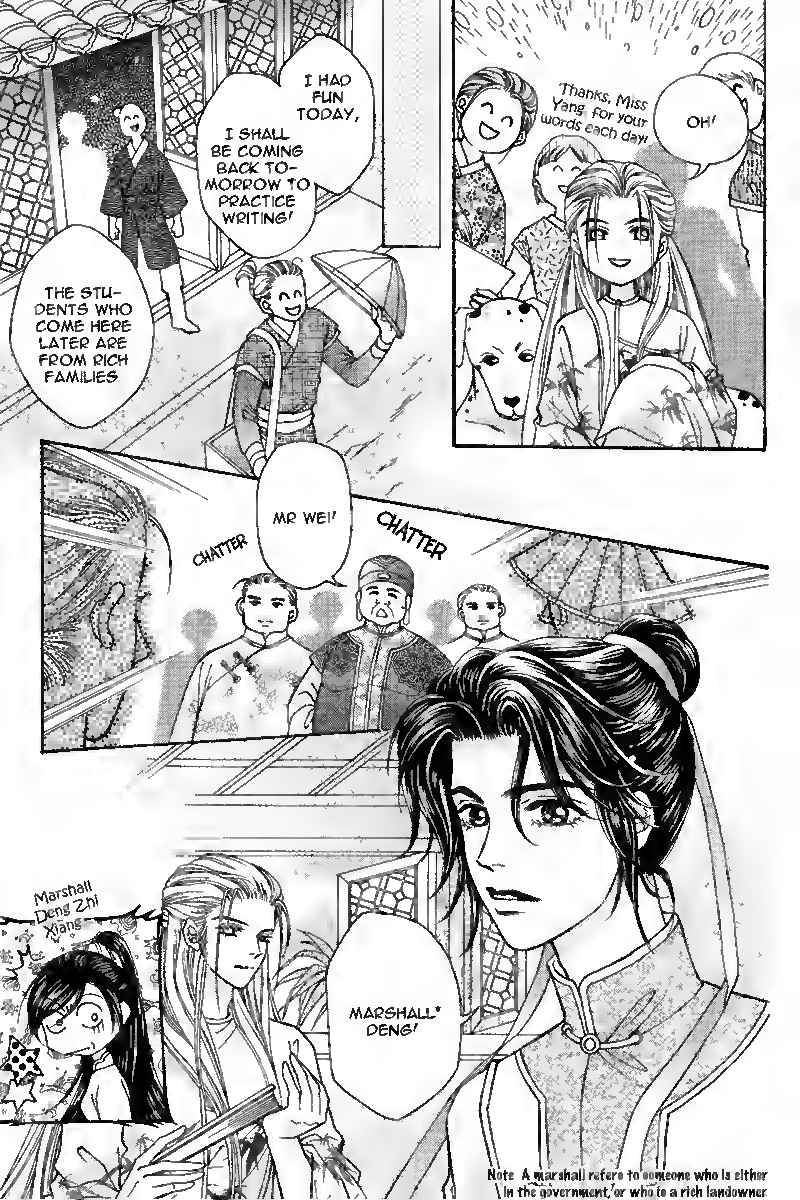
SINCE THE TIME I BEGAN MY JOURNEY, I HAVEN'T COME ACROSS ANY MAN I'VE TAKEN A LIKING TO...
OTHER THAN MR. WEI.
No worries!
Cast out any irritating thoughts...
breathe in
breathe out
IF I DON'T WORK HARD, I'LL LOSE MY BET WITH FATHER...
IT'S BEEN NEARLY HALF A MONTH.
IT REALLY ISN'T EASY FINDING A HUSBAND!
...
WHEN DID THOSE TWO GET SO CHUMMY WITH EACH OTHER?
...

KICK
GIGGLE
IF YOU DARE ENTER YOUR PRIVATE AND SECRETIVE WORLD IN FRONT OF ME AGAIN,
I'LL DEFINITELY BE GIVING YOU SOME MORE PUNCHES.
You're a good boy
I hate Miss Mimi the most
Calligraphy Room

WHY IS IT THAT AMONG THE MANY MEN I'VE MET...
MR. WEI IS THE ONLY ONE I'VE TAKEN A LIKING TO?
IS IT BECAUSE HE CAN SELFLESSLY HELP OTHERS?
NO...
I KNOW.
A PERSON LIKE HIM...
GOOD MORNING, MISS YANG!
VALUES MORALS AND INTEGRITY...
HE WOULDN'T DO ANYTHING THAT MIGHT ENDANGER HIS SENSE OF HONOR.
THAT'S WHY HE TREATS EVERY-ONE AROUD HIM WITH HONESTY AND KINDNESS.

IS THAT SO?
YUAN QING SAID THAT MISS YANG'S NAME SHOULD BE WRITTEN LIKE THIS.
HE'S SOMEONE WITH WHOM PEOPLE CAN BE AT EASE!
GOOD MORNING, MISS YANG!
HER DEMURE APPEARANCE...
HIDES HER TRUE NATURE.
superficial grin
GOOD MORNING, EVERYONE!
MISS GOAT,
EARLIER THIS MORNING, EVERYONE WAS GUESSING AT HOW YOUR NAME IS WRITTEN
羊 goat
咩 bleh
咩 bleh

Sorry, miss Yang!
I couldn't help myself!
Ha ha!
HEY FELLOW BROTHER, YOU'RE BEING DISRESPECTFUL TO THE YOUNG LADY!
Isn't that the name of the old goat back at my home?
Ha ha!
WOULD THERE EVEN BE PEOPLE WHO WOULD NAME THEIR CHILD THAT WAY?
ZHU... YUAN... QING!!
THAT'S A GOOD ONE!
Mr. Zhu is such a nice young man! He's helped Miss Yang to become a better person!
Yeah!
I LIKE THE ATMOSPHERE HERE.
JUST BEAR WITH IT.
MY NAME IS WRITTEN THIS WAY. PLEASE DO NOT MISPRONOUNCE IT.
YOU'RE THE ONE WHO STARTED ALL OF THIS!
OH, HOW I WANT TO KICK YOU TO DEATH RIGHT NOW. BUT IF I DID THAT, I COULDN'T COME BACK HERE.


I HAD FUN TODAY,
I SHALL BE COMING BACK TOMORROW TO PRACTICE WRITING!
THE STUDENTS WHO COME HERE LATER ARE FROM RICH FAMILIES
Thanks, Miss Yang, for your words each day.
OH!
CHATTER
MR WEI!
CHATTER
Marshall Deng Zhi Xiang
MARSHALL* DENG!

Note: A marshall refers to someone who is either in the government, or who is a rich landowner.

THANK YOU!
HOWEVER, ALLOWING THESE MERE COMMONERS TO USE THIS ROOM...
IT'S AN INSULT TO OUR NOBLE FUTURE SCHOLARS
Time for us to scram
Xiao Qi Xi
MR WEI,
WE MUST SETTLE EVERY-THING BY TODAY!
...
You bunch of lowly commoners...
COMMONERS SHOULD NOT FORGET THEIR PLACE. IT'S NOT AS THOUGH YOU CAN EARN A BONUS BECAUSE YOU KNOW HOW TO WRITE
WHAT ARE YOU SAYING, MARSHALL PENG
THAT TIME WHEN I SENT MY SON TO YOUR SCHOOL,
IT WAS BECAUSE OF YOUR REPUTA-TION AT THE CAPITAL.

MISS MIMI, IS IT OKAY TO JUST WALK AWAY LIKE THIS?
IT'D BE WORSE IF WE STAYED
HE REEKS OF THE FOUL SMELL OF BRONZE.
YANG MIMI?
ISN'T THAT OFFICER YANG'S PRINCESS,
Ah!
GOSSIP
I HEARD THAT YOU HAD GONE TO FIND A HUSBAND
SEEMS LIKE IT'S TRUE
Bastard, you just had to announce it like that!
And now it's even your concern?
MARSHALL DENG, GOOD TO SEE YOU

I'VE NOT SEEN YOU IN A WHILE
MARSHALL, YOUR WEALTH IS AS OVER-BEARING AS USUAL.
THANKS, UNCLE DENG
LADIES SHOULD LET THEIR PARENTS CHOOSE THEIR HUSBANDS
MIMI! AS YOUR FATHER'S COLLEAGUE, I FEEL I SHOULD GIVE YOU SOME ADVICE
TO THINK THAT YOU JUST SANG MY PRAISES
Marshall
What? She's insulting me?
...
Lately I have some trouble hearing
What?
YOU ESPECIALLY HOW CAN YOU ALLOW YOURSELF TO BE BE SEEN OUT ON THE PUBLIC STREETS ALL DAY?
RICH AND RESPECTABLE FAMILIES SHOULD CARRY OURSELVES APPROPRIATELY

...
Ling Er, don't look. You'd learn her bad ways.
WHAT KIND OF ATTITUDE IS THAT?!
NOW WHAT IS IT THAT YOU WANT?
IT'S A PITY THAT YOU WERE BROUGHT UP TO BE SUCH A DISRESPECTUL LADY!
AT LEAST IT'S BETTER THAN HAVING INTESTINAL FATS FOR BRAINS,
AND REEKING OF FOUL BRONZE!
HMPH! YOU'RE AN IGNORANT CHILD WHO DOESN'T ANYTHING!
YOU UNREFINED EXCUSE FOR A MAN!
THE WAY YOU WALK IS LIKE A MAN, NOT A WOMAN!
YOU TRULY ARE SHAMELESS! YOU CAN'T EVEN BE GENTLEMANNERED AND LADYLIKE!
IT'S NO SURPRISE, SINCE YOUR FATHER RAISED YOU LIKE A SON
HE LET YOUR FEET GO UNBOUND,
AND EVEN LET YOU LEARN WRITING AND MARTIAL ARTS!

Air of supreme COMFIDENCE!!
YEAH, SO WHAT?
MARSHALL DENG IS SO PITIFUL.
If he shrinks any more, he'll evaporate from the surface of the earth.
MR. WEI, GO FREE MARSHALL DENG FROM HIS PREDICAMENT!
HMM...
A SINGLE GLANCE FROM HER CAN REDUCE A MAN TO A TIMID COWARD
HOW TOUGH.
SO, MISS MIMI IS THE DAUGHTER OF A MAGISTRATE!

YOU ARE
YANG ZHOU'S
RICHEST PERSON!
...
MARSHALL DENG.
WITH HEAPS OF VALUABLE POSSES-SIONS!
A PERSON OF GREAT WEALTH,
Hahahaha
IT'S GOOD THAT YOU ALL KNOW! I'LL TAKE GOOD CARE OF YOU IN THE FUTURE.
BLOATS UP
YOU SUPPORT THE ENTIRE ECONOMY OF YANGZHOU!!

WE WANT TO GO TO THE SCHOOL AND LEARN TO WRITE...
ERM...
NORMAL MEASUREMENT!!
MAR-SHALL!
I FOUNDED THIS SCHOOL.
...
I DETERMINE THE SCHOOL'S FEES.
IF ANY OF YOU GENTLEMEN THINK THAT IT IS A DISGRACE TO LEARN WRITING HERE,
THEN I WILL NOT FORCE YOU TO STAY

Mr. Wei, you have helped us worthless people so much!
!!
Hmph!
LET'S LEAVE!
IN THE FUTURE, I'LL HAVE TO RELY ON YOU PEOPLE FOR MY FAMILY'S FINANCES
Master please come back!
MISS YANG

LING ER... WAS WALKING BEHIND ME?
PLEASE WAIT FOR LING ER!
TAKING SUCH SMALL STEPS AND SWAYING ABOUT...
THIS IS WHAT THEY CALL "LADYLIKE"?
MUST ALL WOMEN BE LIKE THIS?!

花嫁 Wedding

CHAPTER 5 CONFLICT

YOUR FINANCIERS IN YANGZHOU ALL RAN AWAY
BUT THEY DIDN'T SEEM TO KNOW—
THE ONLY THINGS YOU HAVE THAT ARE OF ANY VALUE
ARE YOUR ILLUSTROUS PAST AND LING ER'S JEWELRY
THAT WAS ALL IN THE PAST. DON'T MENTION IT.
NOW THAT YOU MENTION IT—
HAVE I BEEN UNCONCIOUSLY CAUSING THEM TO ACT THE WAY THEY DO?
I MUST PONDER MORE, BEFORE I ACCEPT THAT CONCLUSION,
BUT WHAT YOU'VE SAID IS NOT WITHOUT REASON—
OH? WHY IS LING ER CHASING AFTER MISS YANG?
YOU'RE THE ONE WHO TOLERATES THEM
YOU ALLOW THEM TO USE THEIR WEALTH TO PRESSURE YOU

MISS YANG
PLEASE WAIT
Pa

!!
LING ER, ARE YOU ALRIGHT?
YES, I'M FINE.
MISS YANG, WHY DID YOU PUSH LING ER?
...
I'VE GOT NOTHING TO SAY TO ANY OF YOU!

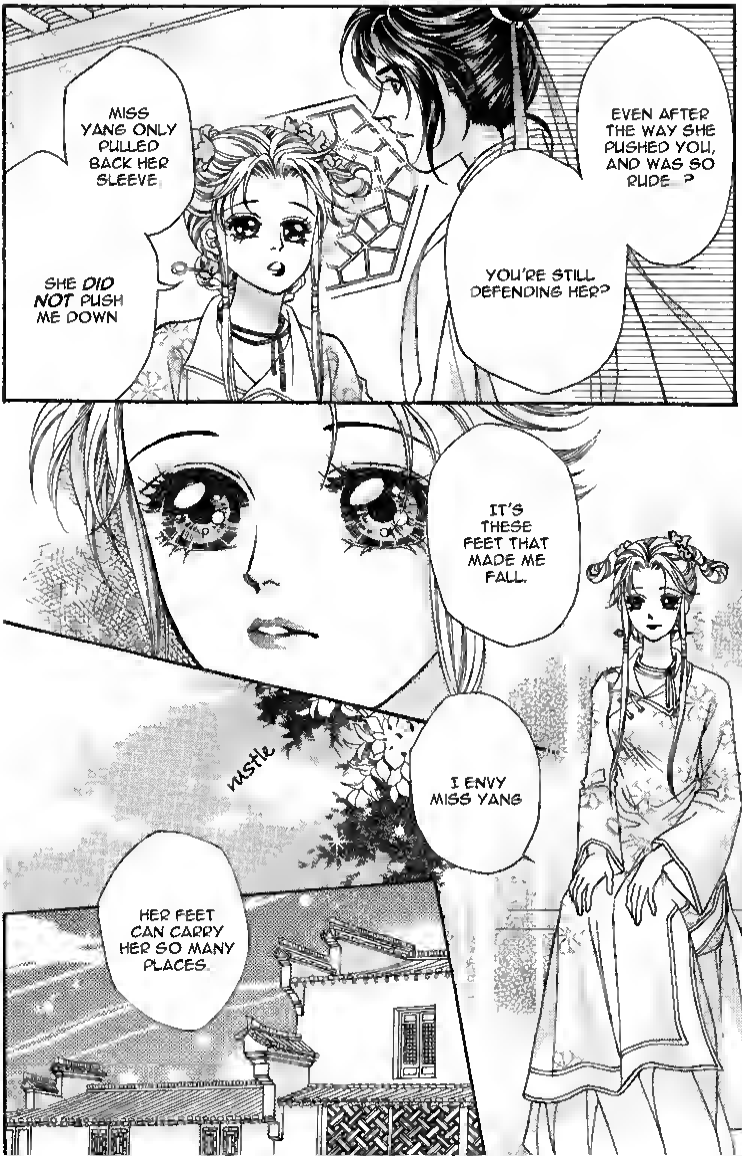
MISS MIMI
THAT'S NOT WHAT HAPPENED
WHY DON'T YOU EXPLAIN IT TO THEM?
THERE'S NOTHING TO EXPLAIN
LING ER!

WHEN MARSHALL DENG SAID THOSE THINGS JUST NOW,
MISS YANG MUST HAVE FELT SICK AT HEART.
WHY DID YOU CHASE AFTER MISS YANG LIKE THAT? YOU CAN BARELY EVEN STAND, LET ALONE RUN.
SORRY TO HAVE WORRIED YOU
MM.
WHATEVER THE SITUATION, DO WHAT'S BEST FOR YOURSELF BEFORE YOU REACH OUT TO OTHERS
AT THE TIME, MISS YANG LOOKED SO STRONG. ONE WOULD NEVER GUESS THAT SHE WAS ACTUALLY FEELING SAD?...
HMM.
Careful not to make a sound
!!!

CAREFUL NOT TO MAKE A SOUND
WHEN MISS MIMI IS SILENT, THAT'S WHEN SHE'S THE MOST ANGRY...
glance
It wasn't me!
It wasn't me!
CREAK
EXPLAIN YOURSELF!
WHY DID YOU PUSH A WOMAN WHO CAN BARELY STAND PROPERLY?

I TOLD YOU. IF YOU DARE HURT LING ER, I WON'T HOLD BACK WHEN IT COMES TO DEALING WITH YOU
DON'T YOU HAVE ANYTHING TO SAY FOR YOURSELF?
THERE'S NOTHING TO SAY.
IF YOU'VE GOT NO OBJECTIONS, THEN YOU MUST KNOW THAT YOU'RE WRONG!
JUST BY YOUR OWN STRENGTH?

YES,
JUST BY MY OWN STRENGTH.
LING ER
WHY WERE YOU CHASING AFTER MISS YANG?
I WANTED TO LET HER SEE MY FEET
TO SEE WHAT THEY LOOK LIKE WITHOUT THE GOLDEN BINDINGS THE COMPLETELY DISFIGURED FLESH


EVEN AFTER THE WAY SHE PUSHED YOU, AND WAS SO RUDE...?
YOU'RE STILL DEFENDING HER?
MISS YANG ONLY PULLED BACK HER SLEEVE.
SHE DID NOT PUSH ME DOWN
IT'S THESE FEET THAT MADE ME FALL.
I ENVY MISS YANG
rustle
HER FEET CAN CARRY HER SO MANY PLACES.

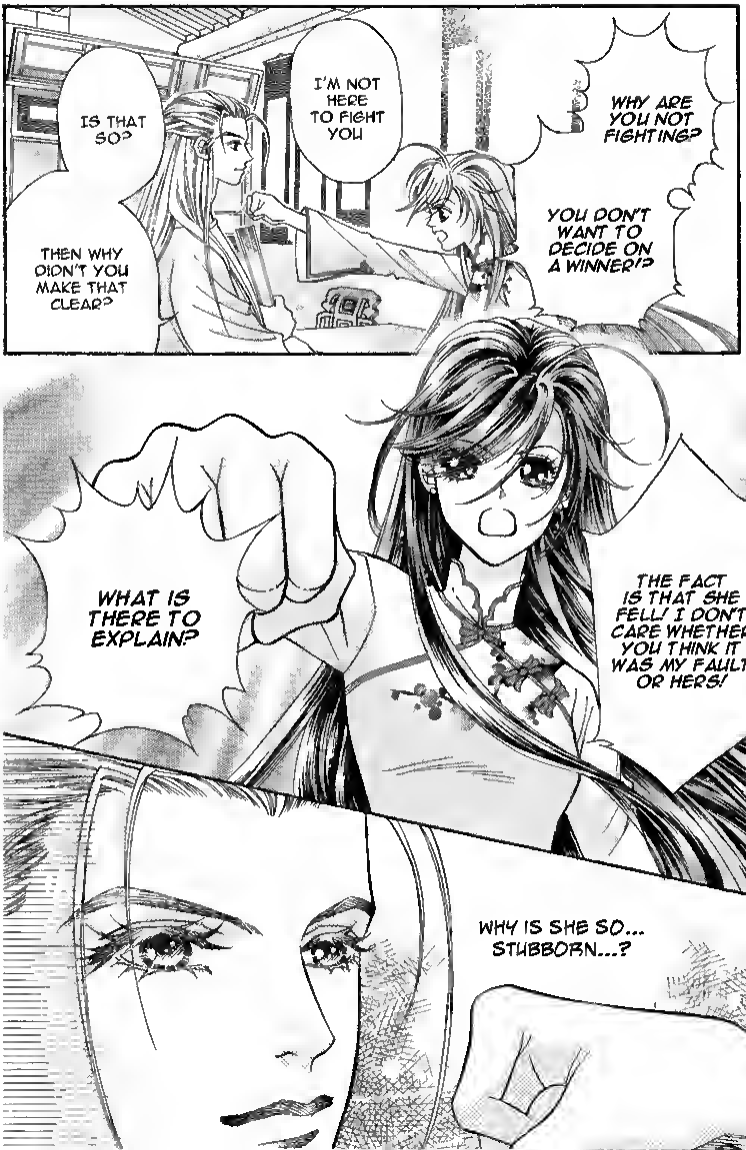
SHA
THAT'S STRANGE... HE DODGED ALL OF MY ATTACKS...
YOU

ZHU YUAN QING, YOU ARE NO ORDINARY SCHOLAR.
WHEN DID I SAY THAT I'M ONLY A SCHOLAR?
SO THAT'S WHY YOUR TONE IS SO ARROGANT.
IS THAT SO? I'VE NEVER ONCE THOUGHT THAT
ANYWAY, MISS YANG, ARE YOU READY TO GO WITH ME TO SEE LING ER?

Pa!
SEEMS LIKE YOU'RE NOT YET READY
THEN I'LL JUST HAVE TO TAKE YOU BY FORCE!
PA!
PA!
DAMN... HIS MOVES ARE SO FAST... AND HE DOES IT WITH SUCH EASE...!
SHA

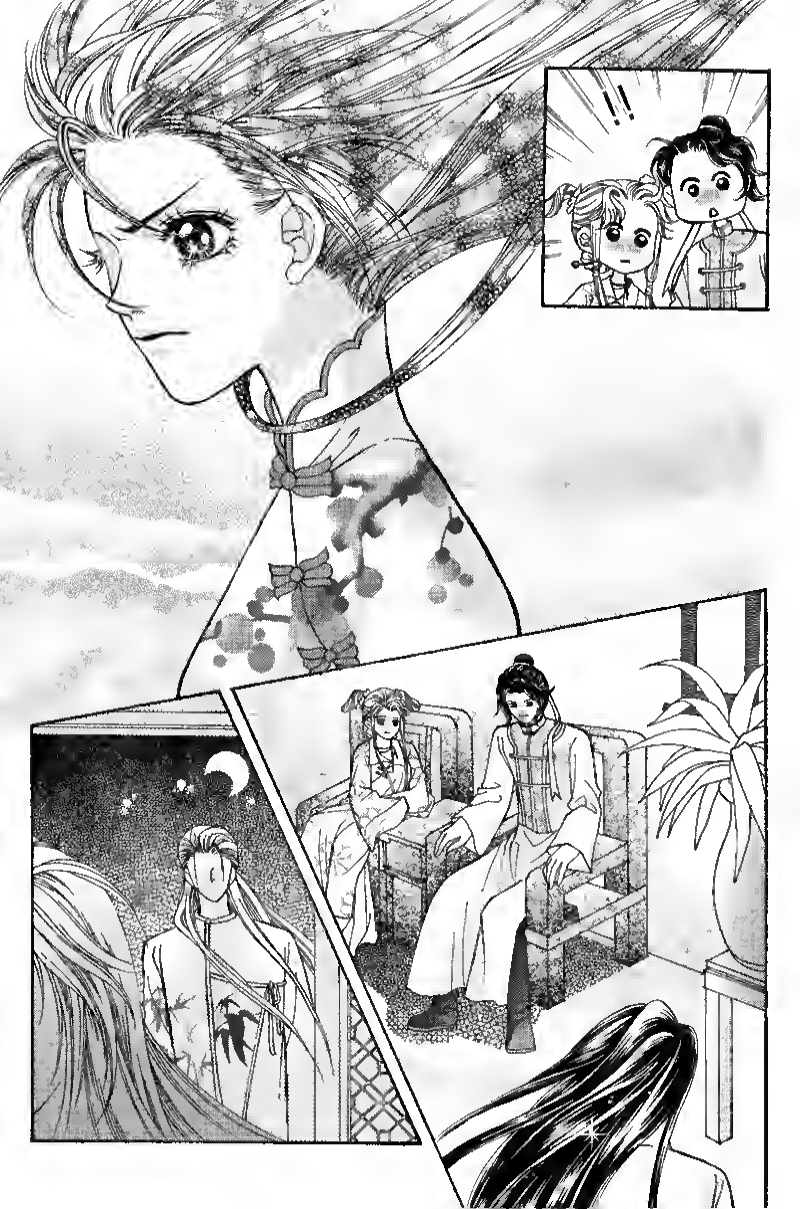
PLEASE DON'T FIGHT ANYMORE!!
THIS IS WHAT HAPPENED! MISS MIMI ONLY PULLED HER ARM AWAY!
MRS. WEI WAS THE ONE WHO COULDN'T STAND PROPERLY!
DON'T STOP!
PA!
PA!
MISS YANG, PLEASE HOLD ON
THE WINNER HAS TO BE DECIDED!

WAIT!
...
MISS
...


WHY ARE YOU NOT FIGHTING?
I'M NOT HERE TO FIGHT YOU
IS THAT SO?
YOU DON'T WANT TO DECIDE ON A WINNER!?
THEN WHY DION'T YOU MAKE THAT CLEAR?
THE FACT IS THAT SHE FELL! I DON'T CARE WHETHER YOU THINK IT WAS MY FAULT OR HERS!
WHAT IS THERE TO EXPLAIN?
WHY IS SHE SO... STUBBORN...?

FIGHT WITH ME!!
NO
FINE I'LL APOLOGIZE TO LING ER... AND THEN YOU HAVE TO FIGHT WITH ME
CREAK
HOLD ON...
I NEVER THOUGHT MISS YANG WOULD BE SO ENTHUSIASTIC ABOUT MARTIAL ARTS.
...
BUT... I NEVER AGREED TO FIGHT WITH HER, RIGHT?

OUR TREATMENT OF HER HAS BEEN HIGHLY INAPPROPRIATE AS WELL
YUAN QING AND I HAVE MISUNDERSTOOD MISS YANG
TOMORROW MORNING, LET'S GO TO THE INN AND APOLOGIZE TO HER!
SURE
BANG!



MISS YANG,
IT'S LATE... WHAT DO YOU HAVE...
GOOD EVERYONE IS HERE
I ONLY HAVE TO SAY THIS ONCE...
IT'S TRUE THAT I LEFT HOME IN SEARCH OF A HUSBAND...

BUT I, YANG MIMI, WON'T STEAL WHAT ALREADY BELONGS TO SOMEBODY ELSE
AT FIRST, I THOUGHT MR WEI WAS A GOOD CANDIDATE
...
YOU DON'T HAVE ANYTHING TO WORRY ABOUT
NOW EVERYTHING IS CLEAR AND EVERYONE IS SATISFIED

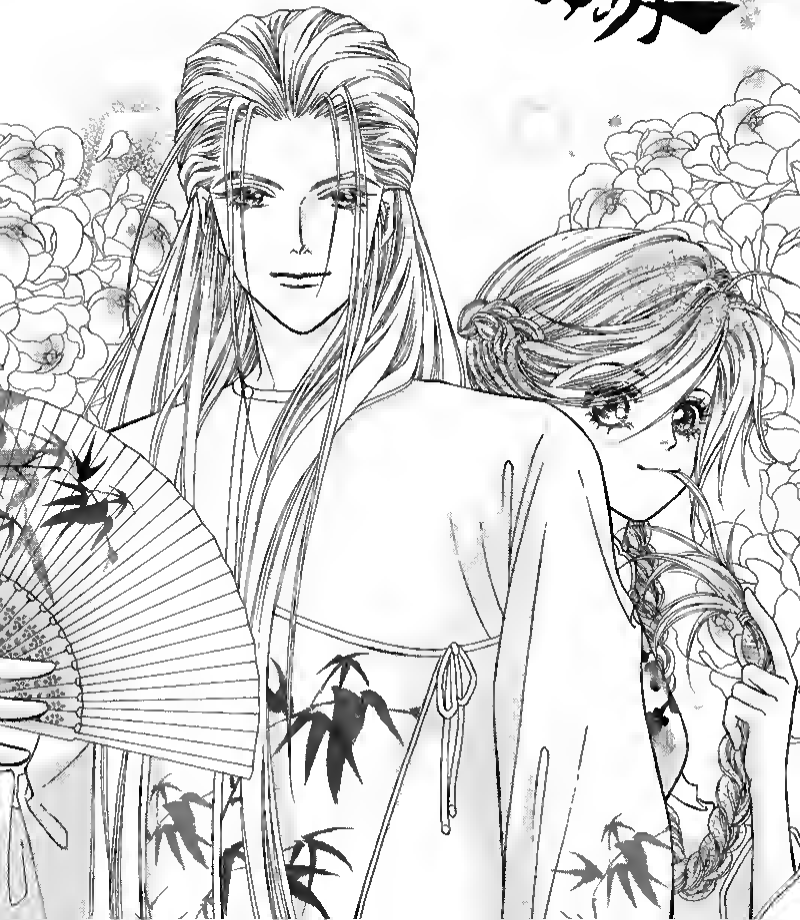
She's already somebody else's wife. What are you saying?
I WAS PROTECTING MY LING ER, OF COURSE!
YUAN QING, WHAT HAVE YOU DONE THIS TIME?
YOU MUST HAVE FAITH IN ME
LING ER, I SEEM TO HAVE MISSED SOMETHING...
THAT'S ... ENOUGH!!

MISS YANG IS EYEING A CERTAIN SOMEONE AGAIN!
AND AREN'T YOU DOING THE SAME THING?
WELL, IN MY CASE, I'M ONLY ADMIRING.
...
Ho ho ho
THEN SO AM I
Ho ho
...
WHEN WILL YOU FIGHT WITH ME TO DECIDE THE WINNER?

WHEN I'M FREE
YOU LOOK VERY FREE RIGHT NOW
PLEASE PARDON MY RUDENESS EARLIER I MISUNDER-STOOD YOU
IT'S FINE, I'M ALREADY USED TO IT
Often misunderstood → Because of her character
When I'm free
Fight with me!

Wedding
Chapter 6 - Deception

花嫁



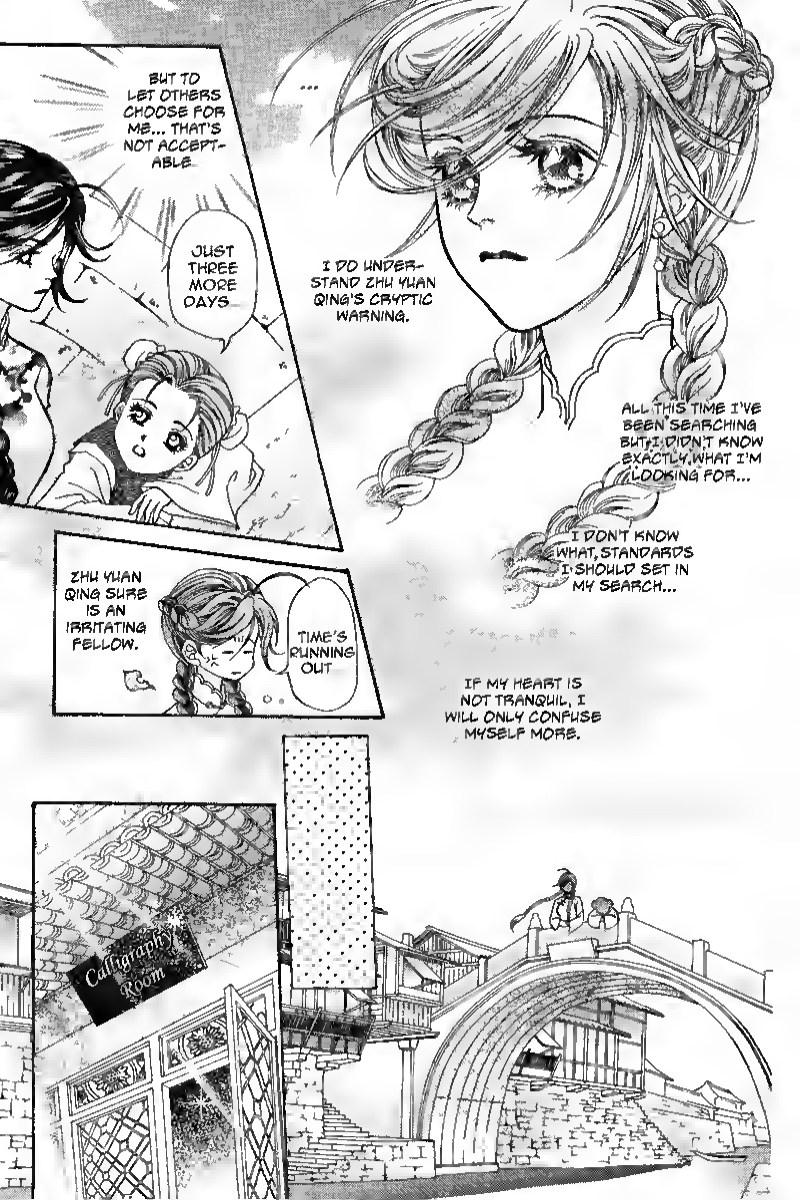
MIMI?
MR YANG, JUST A FEW DAYS AGO I SAW YOUR DAUGHTER ON THE STREET!
MY LITTLE PRINCESS DIDN'T CAUSE YOU ANY TROUBLE, DID SHE?!
OF COURSE NOT,
BUT TO SEE HER OUT ON PUBLIC STREETS...
SEARCHING FOR A HUSBAND... THAT IS WORRYING
BUT CHASING MEN ALL OVER THE STREET... IT SEEMS RATHER INAPPROPRIATE
MARSHALL DENG, YOU ARE TALKING ABOUT MY DAUGHTER, MIMI, YES?
MY DAUGHTER IS NOT ONE T BE BOUND BY TRADITION WHATEVER OTHERS SAY OF HER, I SHALL LET IT PASS

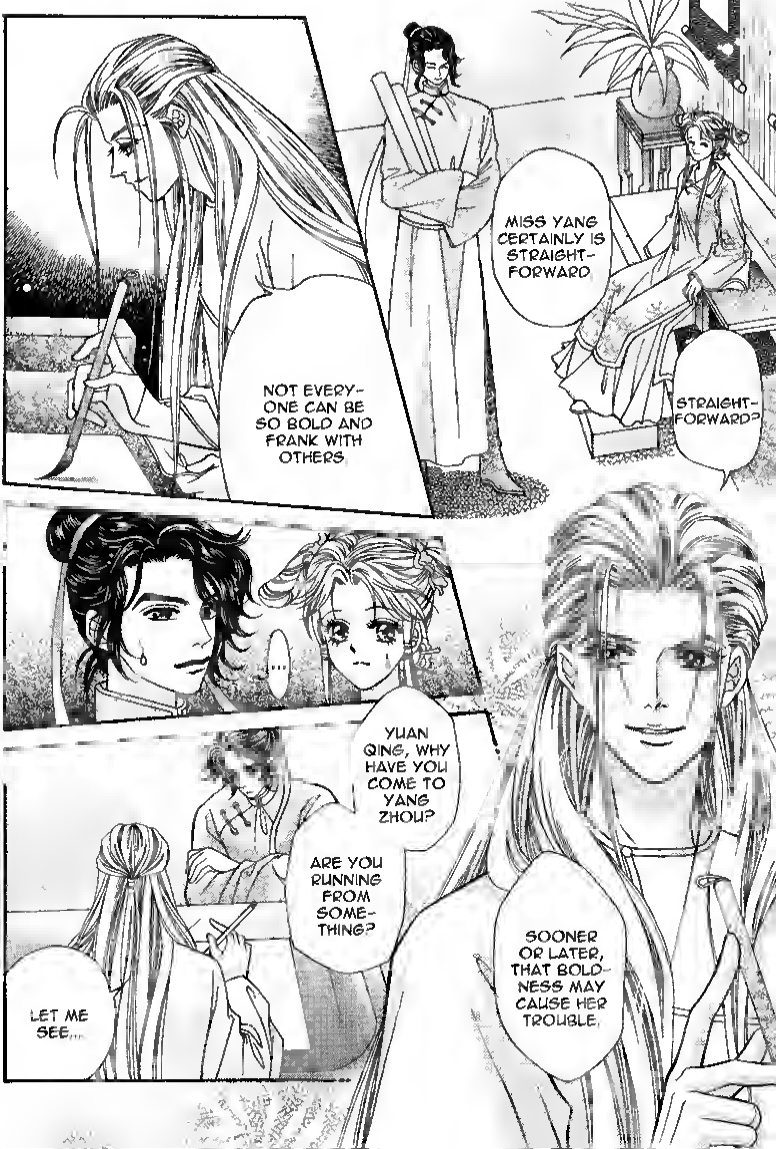
Hahahaha
PRO UD
BUT SHE MAY PLAY SOME HARMLESS PRANKS I DID SPOIL HER A BIT TOO MUCH
MIMI IS NO FOOL SHE WOULDN'T CHASE MEN ALL OVER THE STREETS...!
Looks to his wife for affirmation
MR YANG
I'M GOING HOME.
TAKE CARE, MARSHALL DENG
THIS FAMILY IS IMPOS-SIBLE!

...
CHATTER
CHATTER
WHEN CAN WE SPAR AGAIN?
WHEN I'M FREE
IS THAT ALL YOU HAVE TO SAY?
ANYTHING ELSE?
YOU'RE OBVIOUSLY FREE

OH, I WANT TO SPAR WITH HIM SO BADLY...
THE MORE HE TRIES TO AVOID IT... THE MORE I WANT TO FIND OUT HOW SKILLED HE IS
ZHU YUAN QING! HE OBVIOUSLY KNOWS THAT I WANT TO SPAR WITH HIM.. AND YET HE KEEPS REFUSING...
Oh!
Miss Mimi, it's time to go find your future husband!
FINALLY REALIZE, THERE IS NO MOON IN THE WATER AT ALL
THE MOON SHINES UPON THE WATERS, THE WATERS GLISTEN IN THE MOON-LIGHT,
TRY TO GRAB THE MOON THAT IS IN THE WATER, YET IT IS OUT OF REACH,
WHETHER IT'S REAL OR NOT, IT CAPTIVATES THE HEART,

WHAT'S THE MEANING OF THAT?
NOT EVEN I KNOW WHAT I WANT FOR MYSELF
WHO DO YOU THINK YOU ARE?
YOUR HEART KNOWS THE ANSWER
Coming, coming!
You're even more anxious than me. Is it me who's looking for a husband or you who's looking for a wife?
Miss Mimi, let's hurry and find your future husband!
NO LUCK TODAY
THE MONTH IS DRAWING CLOSE TO AN END
WHAT TO DO?


...
I DO UNDERSTAND ZHU YUAN QING'S CRYPTIC WARNING.
ALL THIS TIME I'VE BEEN SEARCHING BUT I DIDN'T KNOW EXACTLY WHAT I'M LOOKING FOR...
I DON'T KNOW WHAT STANDARDS I SHOULD SET IN MY SEARCH...
BUT TO LET OTHERS CHOOSE FOR ME... THAT'S NOT ACCEPTABLE.
JUST THREE MORE DAYS.
ZHU YUAN QING SURE IS AN IRRITATING FELLOW.
TIME'S RUNNING OUT.
IF MY HEART IS NOT TRANQUIL, I WILL ONLY CONFUSE MYSELF MORE.
Calligraphy Room


MISS YANG CERTAINLY IS STRAIGHT-FORWARD.
STRAIGHT-FORWARD?
NOT EVERY-ONE CAN BE SO BOLD AND FRANK WITH OTHERS.
...
YUAN QING, WHY HAVE YOU COME TO YANG ZHOU?
ARE YOU RUNNING FROM SOME-THING?
LET ME SEE...
SOONER OR LATER, THAT BOLD-NESS MAY CAUSE HER TROUBLE.

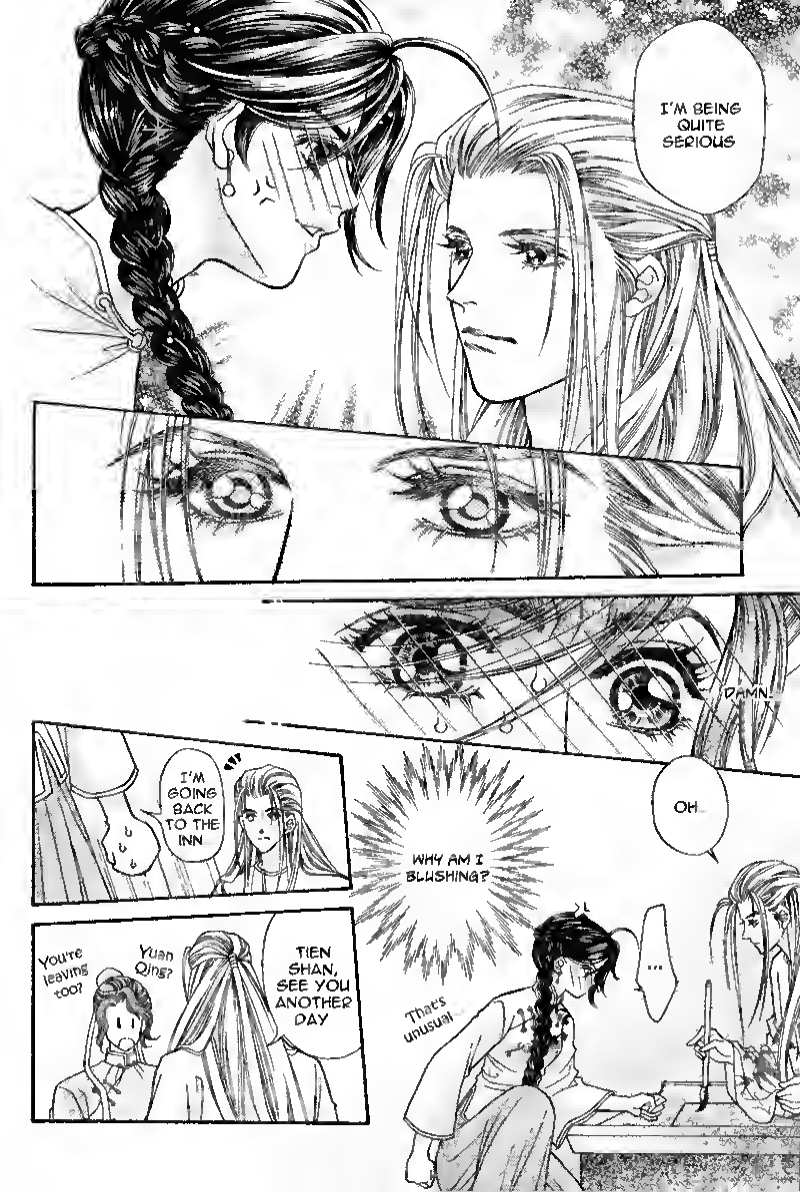
FIRST THERE'S THAT STUBBORN OLD DAD OF MINE
AND THEN THERE'S THAT OFFICER WHOSE SON IS ON TRIAL,
AND THEN THERE'S THAT SPOILED PRINCESS FROM FU GU AND HER FATHER
...
WHAT DOES THAT GIRL FROM FU GU HAVE TO DO WITH ANY-THING?
I LEFT THE CAPITAL FOR SOME PEACE OF MIND
NOW THAT I THINK OF IT, THIS WASN'T THE BEST WAY TO HANDLE THINGS
...
MEANING ?
ONE DAY WHEN I'M FREE, I'LL TELL YOU ALL ABOUT IT OVER TEA
WHY ARE YOU SAYING THE SAME THING AS MISS YANG?
YOU'RE FREE RIGHT NOW

WHEN ONE PERSON SAYS IT, IT COULD BE A MISTAKE WHEN TWO PEOPLE SAY IT, IT MEANS YOU REALLY ARE FREE!
WHAT ARE YOU DOING NOW?
YES, I REALLY AM SO BUSY
YES!! I CAN SEE THAT YOU'RE SO BUSY...
Dead serious
EXERCISING MY BRAIN
Silence
...
I WANT TO GIVE HIM A GOOD KICK!
PFFT!
LINGER, WHAT ARE YOU LAUGHING ABOUT?

HOW OLD ARE THEY ALREADY?
Let's have a round together!
Sure!
NOT AT ALL!
I JUST THINK THAT YOU TWO ARE SO AMUSING...
YOU'RE LAUGHING AT ME AGAIN
YOU'RE REALLY DIFFERENT FROM ANY OTHER LADY I'VE MET I LIKE THAT!
Is that supposed to be a compliment?
ONCE MISS YANG FORMS HER OPINION,
SHE'LL SPEAK HER MIND FREELY, NOT AT ALL AFRAID TO EXPRESS HERSELF
ANYWHERE I LIKE
TO BE FREE, TO SEE THINGS WITH MY OWN EYES,
AND ALL MY JOURNEYS WOULD BECOME MY TREASURED MEMORIES
I WOULD HAVE GONE TO SO MANY PLACES
IF ONLY I HAD EVEN HALF YOUR STRENGTH AND COURAGE,

STUPID! EVEN IF YOU DID HAVE THE COURAGE, YOU DON'T HAVE THE LEGS! HOW COULD YOU TRAVEL ALL OVER THE WORLD?
WITHOUT FORGETTING OUR OWN INDIVIDUAL STRENGTHS.
I ALSO WANT TO BE LIKE LING E....
WITH ALL HER TRADITIONAL WOMANLY QUALITIES...
MY FEET ARE JUST BOUND!
BUT FOR THE SAKE OF TRADITION, I WOULD HAVE TO GIVE UP MY FREEDOM. I CAN'T DO THAT EITHER...
YOU! WHEN WILL YOU BE FREE TO SPAR WITH ME?
Miss Yang's picking on me!
SO WE'VE ACTUALLY BEEN ADMIRING EACH OTHER'S GOOD POINTS.
HURRY UP AND CHOOSE A TIME
MISS YANG,
ANY LUCK FINDING A HUSBAND TODAY?
YOUR TIME IS ALMOST UP—
IT'S A PITY THAT I DON'T HAVE THE COURAGE TO DO THAT

I AM A MAN.
OF COURSE! AND WHAT ABOUT IT!?
HE'S DODGING THE QUESTION...
THIS GUY NEVER GIVES A STRAIGHT ANSWER...
HUH?
Blush
DON'T JOKE AROUND.
Burst!!
DO YOU NEED MY HELP?


I'M BEING QUITE SERIOUS
DAMN
OH...
WHY AM I BLUSHING?
...
That's unusual
I'M GOING BACK TO THE INN
TIEN SHAN, SEE YOU ANOTHER DAY
Yuan Qing?
You're leaving too?

IT'S ALREADY NIGHTFALL LET'S WALK TOGETHER
WHAT-EVER
YOU DISLIKE ME, MISS YANG
NO KIDDING!

He he he
I RECALL THAT YOU'RE ALWAYS VERY FORWARD WITH YOUR OPINION I WAS JUST DOING THE SAME
YOU'RE PRETTY PERCEPTIVE BUT YOU'RE RIGHT I DO DISLIKE YOU BUT ONLY A LITTLE
AND WHY IS THAT?
EVERYONE AT THE SCHOOL THINKS YOU'RE A GENTLEMAN,
BUT WHO KNOWS WHAT YOU'RE REALLY THINKING
YOU STRIKE ME AS A PERSON WHO'S NOT GENUINE AT ALL.
...
THE HUMAN HEART IS SURROUNDED BY A THICK LAYER OF FLESH AND FATS,
NO PERSON CAN KNOW EXACTLY WHAT ANOTHER IS THINKING.

THAT'S TRUE EVEN WITH YOUR OWN FAMILY, YOU HAVE TO MAKE AN EFFORT TO UNDERSTAND EACH OTHER
...
ADULTS ARE STRANGE THERE THEY ARE, RIGHT NEXT TO EACH OTHER, AND YET THEY DON'T SEE
I can't help it if you think I'm coarse
Flesh and farts... must you describe it in such a disgusting way?
WHEN I GROW UP, I WANT TO BE LIKE MR. ZHU.
BUT I LIKE IT WHEN MR. ZHU AND MISS MIMI ARE TALKING TO EACH OTHER.
THEIR VOICES ARE GENTLE AND SOOTHING.

IT'S LATE AT NIGHT, SO WHY IS THE SKY SO BRIGHT?
THE INN?
THE AIR IS WARM AND SMELLS OF BURNING WOOD
A FIRE'S PROBABLY BROKEN OUT
ISN'T THAT THE INN?
MISS MIMI, QUICK! LET'S RETURN TO THE INN!!
OH! WHAT'S THE HURRY?
TO PUT OUT THE FIRE!!

SMOLDER
cough cough
PUT OUT THE FIRE...
THERE'S STILL A CHILD TRAPPED IN THE FIRE!!
SMOLDER
cough...
Dad, mom
THE FIRE IS TOO HOT, NO ONE DARES TO GO IN AND SAVE HER...
...
MISS MIMI, XIAO LIEN IS STILL IN THERE...
XIAO LIEN!

NOBODY'S GOING IN...
HOLD
CATCH
SMOLDER
SMOLDER
A LADY RAN INTO THE FIRE!!

...
THAT LOOK SHE GAVE ME JUST NOW... WAS IT... CONDESCENDING?
Miss Mimi!
smolder
THAT'S YOUR CHILD WHO'S TRAPPED IN THE FIRE
SIR
WE CAN'T POSSIBLY EXPOSE OURSELVES NOBODY KNOWS WE HAVE A CHILD
EVEN IF LIEN ER SURVIVED THE FIRE,
HER LIFE WOULD STILL BE OVER
THAT FEAR OF SOCIETY...

WE HAVE TO GO, BEFORE WE'RE FOUND OUT
IF SHE DOES SURVIVE,
PLEASE TAKE CARE OF HER
...
WAIT! LEAVE SOMETHING FOR HER TO REMEMBER YOU BY
THIS IS ALL WE HAVE...
THANK YOU FOR YOUR GENER-OSITY IN HELPING US
...
A CHIPPED COIN.
...
YOU'RE WEL-COME

WE'LL NEVER FORGET YOU FOR HELPING US.
SHE WILL COME OUT SOON!
AND SHE WILL HAVE LITTLE XIAO LIEN WITH HER, TOO.
SMOLDER
SMOLDER
MR ZHU!
WHAT SHOULD I DO?
MISS MIMI HASN'T COME OUT FROM THE FIRE YET.
Bang!

Smolder
Smolder
LOOK!
SHE BROKE THROUGH THE WINDOW!
EVERY-ONE...
drop
LOOK OUT BELOW!

花嫁 Wedding

Chapter 7: Unintended

FALL
THE CHILD IS SAVED!
THUD
SMOLDER
MISS, YOU'RE SO AWESOME!
BRAVE AND COURAGEOUS!
SMOLDER
SMOLDER
SMOLDER

SMOLDER
SMOLDER
THE CHILD IS SAFE,
BUT HER PARENTS AT THE INN HAVE DISAPPEARED... PROBABLY KILLED IN THE FIRE.
SHE'S BECOME AN ORPHAN!
chatter
SO YOUNG AND SHE LOST HER PARENTS
chatter
POOR THING
ISN'T THERE ANYONE WHO COULD TAKE HER IN?
THESE PEOPLE THEY'RE ALL TALK AND NO ACTION.

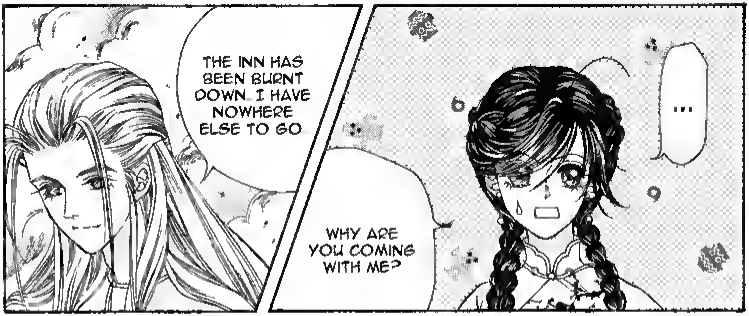
Wang you want to take her in?
How about you, Madam Lee?
IF ONLY MY FATHER WASN'T A COUNTY MAGISTRATE...
Is there anyone?
THEN I'D BE ABLE TO BEAT ALL THESE PEOPLE UNCONSCIOUS.
WHY ARE YOU CLINGING TO ME?
I HATE CHILDREN THE MOST GO AWAY
...

MISS MIMI!
WHAT!!
Sob...
IF I JUST LEAVE HER, NOW SHE'LL HAVE TO LIVE ALONE ON THE STREETS.
AND IT'S NOT LIKE MY HOUSE CAN'T ACCOMODATE ONE MORE PERSON.
Sob...
That's enough...
...
FINE.
YOU CAN COME HOME WITH ME. FOR THE TIME BEING.
XIAO LIEN, THAT'S GREAT!

smolder
smolder
OUR BELONGINGS ARE PROBABLY ALREADY ALL BURNT BY NOW.
XIAO QI XI, TAKE HOLD OF XIAO LIEN'S HAND WE'LL GO HOME
OK
INSTEAD OF A HUSBAND, I'M BRINGING HOME A CHILD
OH!
I CAN ALREADY PICTURE FATHER'S GRIN
FAREWELL. LET'S NOT MEET AGAIN
NOT SAYING GOOD-BYE?

SMOLDER
SMOKE
SMOKE
THAT'S A PITY...
I REALLY WANTED TO SPAR WITH YOU, BADLY
...
ALRIGHT

NOW?
IS HE SCREWING WITH ME?
LET'S GO TO YOUR HOUSE TOGETHER.
IN THE FUTURE


THE INN HAS BEEN BURNT DOWN. I HAVE NOWHERE ELSE TO GO
WHY ARE YOU COMING WITH ME?
...

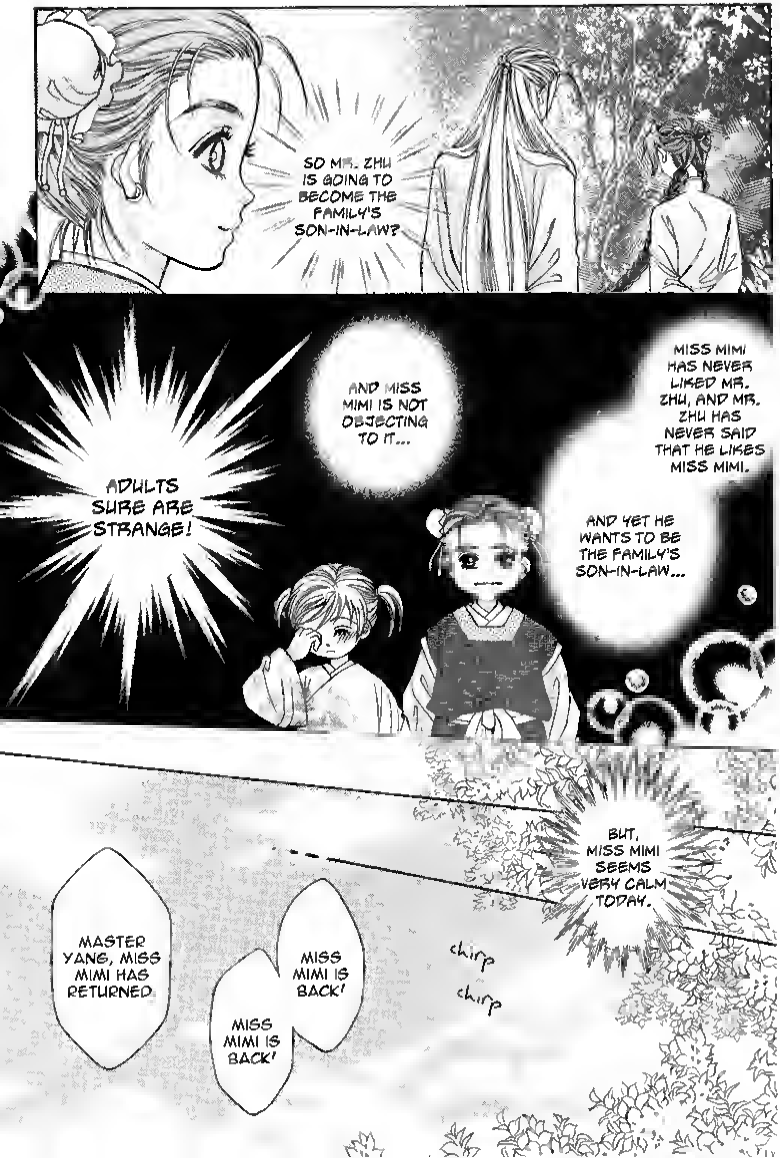
IT'S NOT FINE WITH ME
WHO WOULD BE FINE WITH A MISUNDER-STANDING LIKE THAT?
THAT'S FINE
IF YOU COME TO MY HOUSE NOW, YOU'LL BE REGARDED AS A FUTURE SON-IN-LAW

INDEED! WHO?
WHAT DOES THAT MEAN?

"DO YOU NEED MY HELP?"
ARE YOU MARRIED?
NO
...
WITH YOUR LOOKS, MY FATHER WILL CHASE YOU OUT WITH A BROOM-STICK
IS THAT A COM-PLIMENT?

YOU'LL HAVE TO MARRY INTO MY FAMILY
THAT'S NOT A PROBLEM AT ALL
I HAVE AN ELDER BROTHER WHO CAN TAKE CARE OF THE FAMILY BUSINESS

BECAUSE I ADMIRE YOUR LACK OF GRACE.
WHY ARE YOU HELPING ME?
LIKE WHEN YOU JUMPED OUT OF THAT WINDOW.
GEE, THANKS
...
YOU'RE WEL-COME
WHY HAS IT TURNED OUT THIS WAY?...?


SO MR. ZHU IS GOING TO BECOME THE FAMILY'S SON-IN-LAW?
ADULTS SURE ARE STRANGE!
AND MISS MIMI IS NOT OBJECTING TO IT...
MISS MIMI HAS NEVER LIKED MR. ZHU, AND MR. ZHU HAS NEVER SAID THAT HE LIKES MISS MIMI.
AND YET HE WANTS TO BE THE FAMILY'S SON-IN-LAW...
BUT, MISS MIMI SEEMS VERY CALM TODAY.
chirp
chirp
MISS MIMI IS BACK!
MISS MIMI IS BACK!
MASTER YANG, MISS MIMI HAS RETURNED.

THE YOUNG MAN SURE IS HANDSOME.
WHAT?
SHE RETURNED HOME ONE DAY BEFORE THE DEADLINE!?
THAT GIRL IS GOING TO BE SO COCKY NOW...
DON'T TELL ME SHE JUST PICKED UP A RANDOM GUY FROM THE STREET!
IF HE'S JUST A PRETTY FACE, I'LL CHASE HIM OUT WITH A BROOMSTICK!

MOTHER!
I'M BACK!
Whoosh
THAT YOUNG MAN SEEMS TO HAVE A NOBLE BEARING.
I THINK I'VE SEEN HIM SOMEWHERE BEFORE...
...
The head of the house→ being slighted
IT'S GOOD TO YOU BOTH SAFE AND SOUND

NO... IT'S EXACTLY BECAUSE HE'S GOOD-LOOKING THAT HE CAN'T BE MY SON-IN-LAW.
LITTLE BRAT, THIS IS ALL YOUR FAULT!
FATHER, MOTHER, PLEASE ACCEPT A BOW FROM YOUR SON-IN-LAW
THE HEAD OF THE HOUSE IS ALWAYS THE LONELY ONE!
GOOD-LOOKING FEATURES, A GENTLEMAN... I HAVE NOTHING TO PICK ON...!
FORGET IT. I HAVEN'T EVEN ACCEPTED YOU
FATHER!
AND YET YOU CAN STILL SMILE.
I JUST INSULTED YOU...
I'VE BROUGHT BACK MY HUSBAND.
THAT MAN MAY BE A WEE BIT GOOD-LOOKING, BUT WHO KNOWS IF HE'S A COWARD OR A SCOUNDREL?
WHAT'S WRONG WITH ALL THE MEN I FOUND FOR YOU?
YOU HAVE TO KEEP YOUR PROMISE.

I RESCUED THAT CHILD FROM A FIRE IT'S NOT HIS!
DON'T TELL ME IT'S HIS!
AND WHAT IS HE DOING WITH A CHILD IN HIS ARMS?
FATHER, I KNOW HIS LOOKS AREN'T WHAT YOU HOPED FOR,
AND I ALSO KNOW THAT RIGHT NOW YOU'RE PLOTTING HOW TO CHASE HIM AWAY
BUT YOU ARE THE MAGISTRATE OF YANG-ZHOU,
YOU WOULDN'T GO BACK ON YOUR WORD, WOULD YOU?

YOU MUSTN'T SPEAK TO YOUR FATHER THAT WAY.
HUSBAND.
HAVE I EVER GONE BACK ON MY WORD?
...

MIMI, BRING OUR FUTURE SON-IN-LAW INSIDE THE HOUSE TO REST.
OK
...
...
YOU DID THAT ON PURPOSE, DIDN'T YOU?
CHOOSING A GOOD TIME TO SPEAK UP, IN ORDER TO MAKE A GOOD IMPRESSION ON MY PARENTS

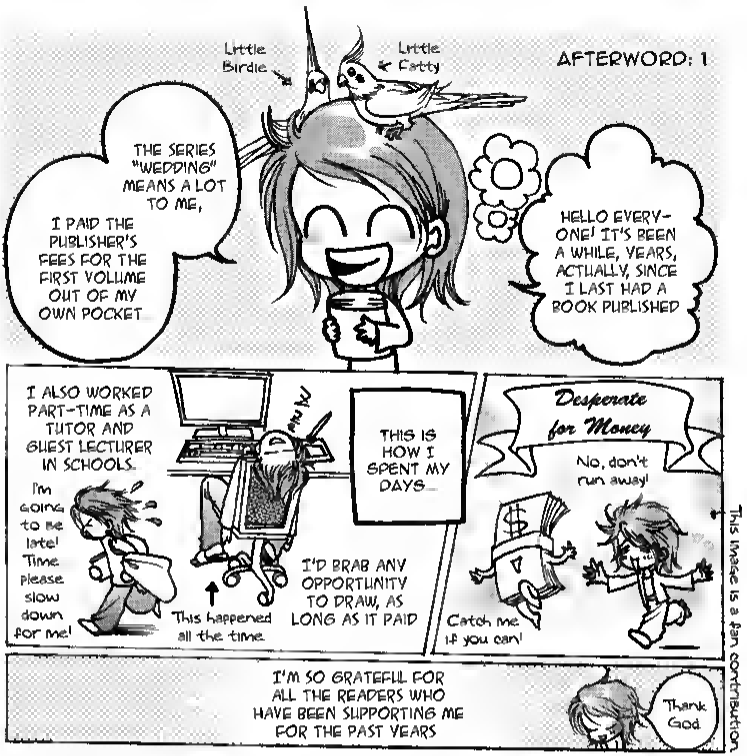
OH—
SO I MADE A GOOD IMPRES-SION?
ARE YOU FAKING, OR ARE YOU REALLY CLUELESS?
THEN I'LL HAVE TO DO THAT MORE OFTEN
WHAT EVER YOUR TRUE MOTIVE MAY BE...
I'M VERY GRATEFUL FOR YOUR HELP.
BUT IF YOU EVER USE ME AS A HAND REST AGAIN, I'LL BEAT THE CRAP OUT OF YOU
NO!
...
hmph!

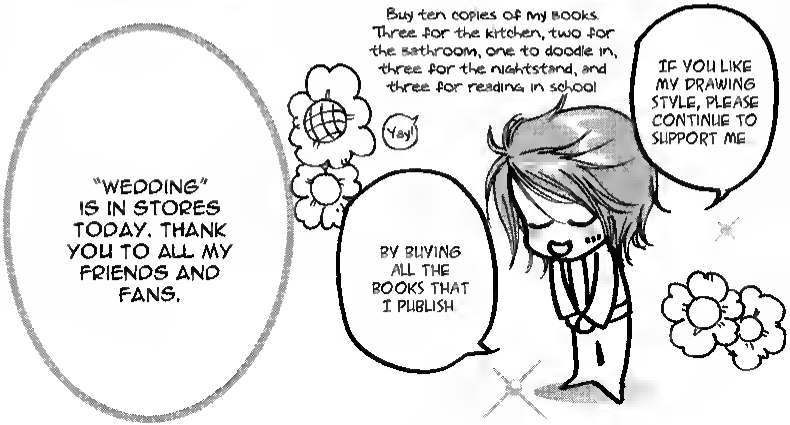
...
I FORGOT TO SAY...
THANK YOU...
rustle
YOU'RE WELCOME.
rustle
ZHU YUAN QING IS A MYSTERY. I DON'T KNOW WHATS HE'S ACTUALLY THINKING.
BUT, I DO KNOW THAT HE'S FILLED A SPOT THAT I NEED FILLED RIGHT NOW.

IS IT BECAUSE I FEEL THAT IT'S STRANGE, HAVING HIM AS MY FUTURE HUSBAND?
AND YET I FEEL AS THOUGH IT'S SOMEONE ELSE WHO'S GETTING MARRIED...
JUST A FEW MORE DAYS, AND WE'LL BE MARRIED TO EACH OTHER.
FATHER, MOTHER, THE WEDDING PREPARATIONS WILL BE FINISHED SOON. THE WHOLE ESTATE IS BRIMMING WITH AN AIR OF WEDDING JOY AND MERRIMENT.
ZHU YUAN QING'S PERFORMANCE THESE PAST FEW DAYS HAS BEEN AMAZING.
Music
Chess
Calligraphy

HA
HA
HA
REGARDING POETRY, MEDICINE, THERE DOESN'T SEEM TO BE ANYTHING HE'S NOT GOOD AT.
I SAY, SON-IN-LAW!
FATHER STILL DOESN'T KNOW WHERE YOU'RE FROM. WHERE IS YOUR HOUSE?
FATHER HAS BEEN WON OVER.
WOULD IT BE TOO LATE TO LEARN IT NOW? WE'RE ABOUT TO GET MARRIED!!
BUT NOW THAT SOME TIME HAS PASSED I TOO HAVE BECOME INTERESTED IN ZHU YUAN QING'S BACKGROUND..
SINCE HE'S MARRYING INTO OUR FAMILY, THERE'S NO NEED FOR HIM TO HAVE AN ILLUSTRIOUS BACKGROUND.
I MAY HAVE PICKED UP A TREASURE OFF THE ROAD.
← appraising look
he
he
he
I'M AFRAID THAT IF I TELL YOU,
YOU'LL NO LONGER WANT ME AS A SON-IN-LAW
OUR CHILDREN SHOULDN'T BE HALF BAD.
THAT'S NOT POSSIBLE! JUST TELL ME.

I'M GENERAL FU GUO'S SECOND SON
HAS A HOUSE IN THE CAPITAL
YOUR HUMBLE SON-IN-LAW
WHAT?! GENERAL FU GUO!
NO WAY!
THIS MAR-RIAGE... THE YANG FAMILY IS NOT WORTHY!
NO WONDER I FOUND YOU FAMILIAR WHEN I FIRST SAW YOU.


AFTERWORD: 1
Little Birdie
Little Fatty
THE SERIES "WEDDING" MEANS A LOT TO ME,
I PAID THE PUBLISHER'S FEES FOR THE FIRST VOLUME OUT OF MY OWN POCKET
HELLO EVERYONE! IT'S BEEN A WHILE, YEARS, ACTUALLY, SINCE I LAST HAD A BOOK PUBLISHED
I ALSO WORKED PART-TIME AS A TUTOR AND GUEST LECTURER IN SCHOOLS.
I'm going to be late! Time please slow down for me!
This happened all the time.
THIS IS HOW I SPENT MY DAYS...
I'D GRAB ANY OPPORTUNITY TO DRAW, AS LONG AS IT PAID
Desperate for Money
No, don't run away!
Catch me if you can!
This image is a fan contribution
I'M SO GRATEFUL FOR ALL THE READERS WHO HAVE BEEN SUPPORTING ME FOR THE PAST YEARS
Thank God


"WEDDING" IS IN STORES TODAY. THANK YOU TO ALL MY FRIENDS AND FANS.
Buy ten copies of my books. Three for the kitchen, two for the bathroom, one to doodle in, three for the nightstand, and three for reading in school
Yay!
IF YOU LIKE MY DRAWING STYLE, PLEASE CONTINUE TO SUPPORT ME
BY BUYING ALL THE BOOKS THAT I PUBLISH

RULES

1 Ask us for permission to host our projects

2 Don't change file names, etc

3 Don't remove the credits page from our releases and don't claim that it's yours

4 Don't host the files in online photo albums

5 All new releases have a 2 day waiting period before they can be released outside the forum If anyone is caught breaking this rule we will no longer release outside the forum

6 Please ask for permission to retranslate SMM scanlations You can contact the team members of the particular project you want to retranslate.

7 Please cease distribution once this project is licensed in english